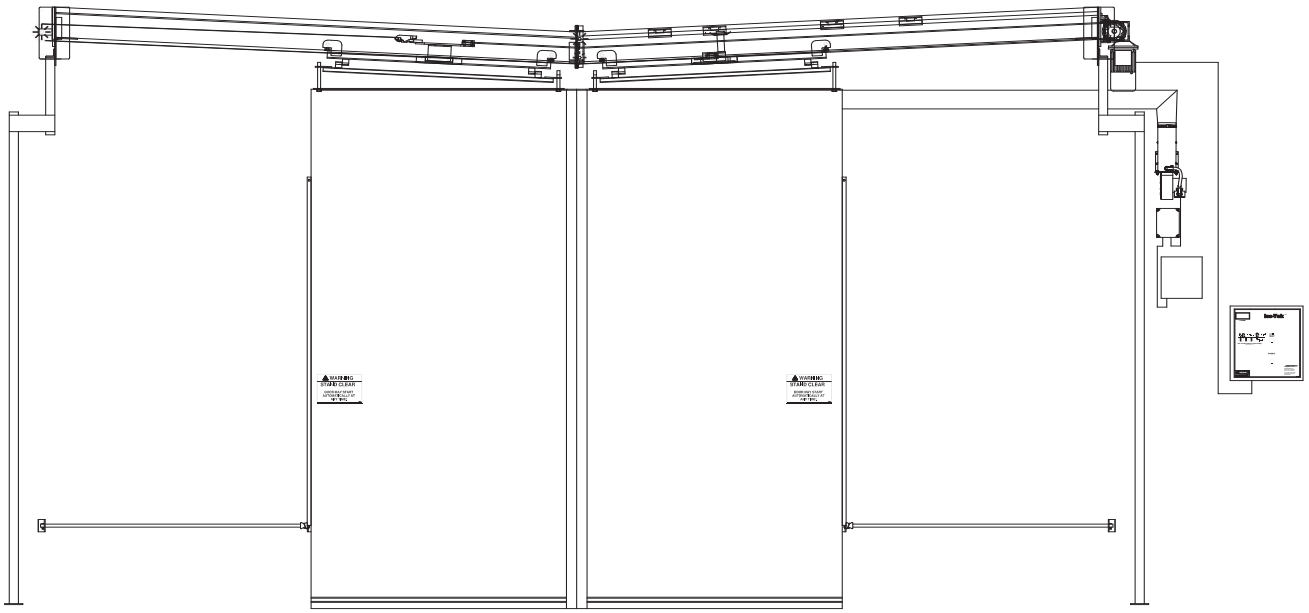
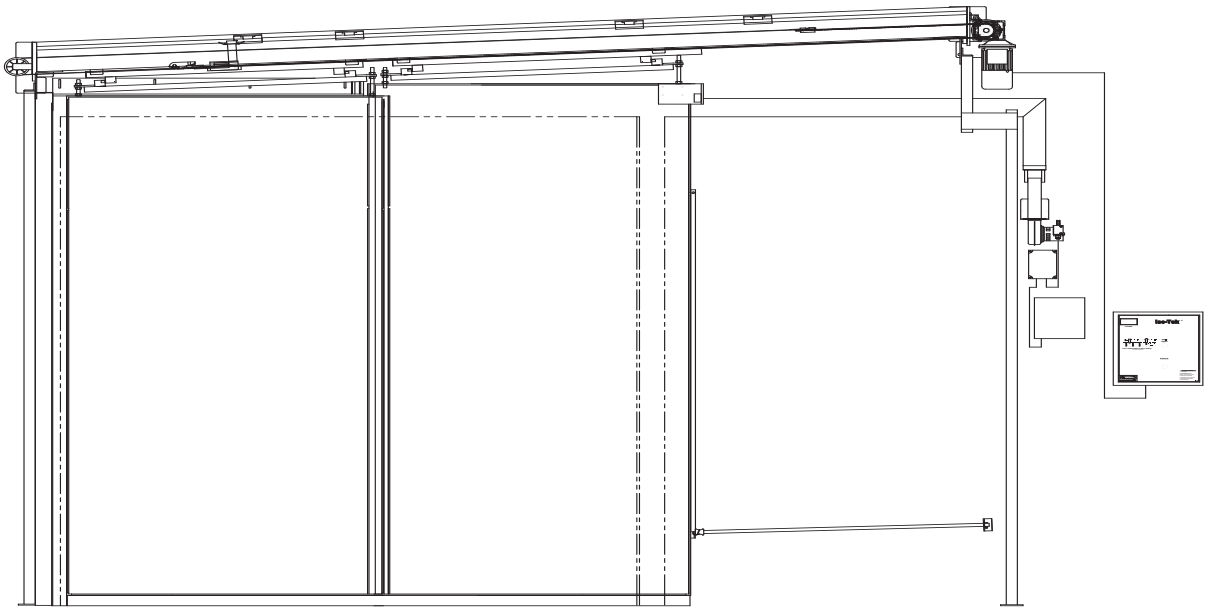
ISO-TEK®

Puerta de DOBLE PANEL & PANEL INDIVIDUAL
MODELO 8600





ISO 9001 CERTIFIED

RITE-HITE® DOORS
El Líder en Seguridad de Puertas

MADE IN THE U.S.A.

Este Manual Cubre Todas Las Puertas Enviadas Después Del 3-27-02.

IMPRESO EN LOS E.E.U.U.
CORREO ELECTRÓNICO: PRINTSHOP@RITEHITE.COM

PUBLICACIÓN NO. 8600CESPANB
DICIEMBRE 2010

INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

TABLA DE CONTENIDOS

Instrucciones Sobre la Instalación. 3
Instalación del Plástico “Poly Lumber”. 3
Instalación del Travesaño 4
Instalación del Sellado del Perímetro 8
Instalación del Sistema de Retención 10
Instalación del Panel 11
Instalación Eléctrica 12
Salidas & Entradas del i-COMM. 13
Procedimientos para Poner en Marcha 14
Instalación del Ventilador. 15
Procedimientos de Mantenimiento. 16
Solución a Problemas 18
Esquemas Eléctricos 21
Esquema Arquitectónico. . . . . .. .26

Aviso al usuario final

Nuestra misión es “Mejorar la Seguridad Industrial, Seguridad y Productividad en todo el Mundo a través de la Calidad e Innovación.”

Gracias por comprar nuestro producto la puerta ISO-TEK de RITE-HITE DOORS, INC. El sistema de la puerta ISO-TEK Doble Panel o Panel Individual es rápido, suave al abrirse, y de bajo mantenimiento diseñada para brindar una división superior en el ambiente al reducir el tiempo al cerrar y la pérdida en la temperatura. La información en este manual le permitirá operar y mantener la puerta de manera apropiada la cual asegurará una larga vida de duración y operación libre de problemas.

Este manual debe ser leído detenidamente y entendido antes de comenzar la instalación, operación o servicio de la puerta.

Complete la Lista Final antes de partir a las Referencias hacia la lista de Refacciones en el manual para ver una imagen ampliada y número de refacciones.

Cuando ordene refacciones a través de Después del Mercado o departamento de Garantía, siempre incluya la serie de su puerta o RHC# para asegurarse de recibir la refacción correcta. El RHC y # de serie para su puerta está localizado en una etiqueta a un lado de la caja de control, Figura 22. La refacción actual utilizada en su puerta puede ser diferente a la que muestra en este manual debido a la ingeniería especial o mejoras al producto.

RITE-HITE DOORS, INC. son protegidas por una o más de las siguientes:

Patentes en los EE.UU., incluyendo patentes aplicadas para, pendientes, o publicadas:

5,025,846, 5,143,137, 5,203,175, 5,329,781, 5,353,859, 5,392,836,

5,450,890, 5,542,463, 5,579,820, 5,601,134, 5,638,883, 5,655,591,

5,730,197, 5,743,317, 5,794,678, 5,887,385, 5,915,448, 5,944,086,

5,957,187, 6,042,158, 6,089,305, 6,098,695, 6,145,571, 6,148,897,

6,192,960, 6,321,822, 6,325,195, 6,330,763, 6,352,097, 6,360,487,

6,574,832, 6,598,648, 6,612,357, 6,615,898, 6,659,158

Características

-Control Universal i-COMM™
-Requerimientos mínimos de espacio
-Paneles impáctales con alto valor R
-Inclinación frontal única proporciona mínimo desgaste en el sello
-Se abre rápidamente, suavemente
-Entrecierre de los sellos proporciona un sellamiento apretado
-Materiales industriales de alto rendimiento
-No requiere sistema de calentamiento externo
-La detección de rotaciones del motor previene daños al producto o puerta

LISTA DE REFACCIONES ADICIONALES RECOMENDADAS

Limit Switch w/16’ [4877] Cable	72700117
Interruptor Límite con Cable de 16’ [4877]	72700117
Patch Kit 53700186 - Caja de Parches	53700186
Relay 24Vac Dpdt 5 Amp	66450003
Relé 24Vac Dpdt 5 Amp	66450003
Strap Elastic	72200028
Correa Elástica	72200028
Fuse 10 Amp KLDR	51000033
Fusible 10 Amp KLDR	51000033
Fuse 1 Amp KLDR	51000034
Fusible 1 Amp KLDR	51000034
Side Roller 67200033 - Rodillo Lateral	67200033

HERRAMIENTA Y MATERIALES REQUERIDOS

Llave abierta de 9/16” [14] y 15/16” [24]
Tubo de Silicón RTV (mantener tibio para usarlo)
Enchufe 9/16” [14]
Destornillador Phillips
Destornillador Recto (pequeño 1/8” [3] espada)
Martillo
Taladro de Martillo y Taladro Inalámbrico (3/8” [10] o 1/2” [13])
Cabeza Cuadrada #2 y Phillips para el Taladro
Cinta para Medir 25’ [7620]
Cuchillo de Uso General
Nivel de Carpintero 6’ [1829]
Nivel de Agua y Tiza para Marcar
Abrazaderas (2) 18” [457]
Pinzas Pelacables
Cuerdas para levantar el travesaño (opcional)
Cabezas de taladro largas para atornillar el marco superior 5/8” [16] Ø
Montacargas y Elevador de Tijera
Escalera 8’ o 10’ [2438 o 3048]

Si el plástico “poly lumber” fue comprado con la puerta, el herraje y placas traseras para el montaje del marco lateral a la pared son proveídos.

La caja de herraje para montar el plástico “poly lumber’ a la pared, proveído si es una pared de hoja de metal y sujetadores brindan un método seguro para sujetar a la pared. Si no se debe comprar el herraje apropiado. El herraje para sujetar los postes de apoyo al concreto es incluido.

Garantía

RITE-HITE DOORS, INC. garantiza que sus puertas ISO-TEK de Doble Panel o Panel Individual, incluyendo componentes eléctricos, están libres de defectos en el diseño, materiales y ejecución por un periodo de (1) año, o 150,000 ciclos, desde el día en que fue enviada, cualquiera que ocurra primero. RITE-HITE DOORS, INC. garantiza que el sello ISO-TEK debe estar libre de defectos en el diseño, materiales y ejecución por un periodo de (1) año garantía limitada desde el día en que es envidada, sin importar los ciclos. No cubre daños incurridos por abuso, mal uso o golpes. Los bandas, focos y nubosidad o congelación de la ventana, no son considerados para ser cubiertos por esta garantía. Todos los reclamos por el incumplimiento de esta garantía deben ser hechos durante los primeros (30) días después que el defecto es o pueda, con cuidado razonable, ser descubierto. Para poder recibir los beneficios de esta garantía, el producto debe haber sido instalado apropiadamente, dado mantenimiento, operado dentro de sus capacidades, y no de otra manera abusado. La lubricación y ajustes son absoluta responsabilidad del dueño. Esta es la garantía exclusiva de RITE-HITE DOORS, INC. expresivamente da a conocer toda responsabilidad de las garantías implicadas incluyendo las garantías mercantiles y de aptitud. Las garantías No- Estándar de RITE-HITE DOORS, INC., si alguna, debe ser especificada RITE-HITE DOORS, INC por escrito.

En caso de cualquier defectos cubiertos por testa garantía, RITE-HITE DOORS, INC. remediara tal defectos ya sea reparándolos o remplazando el equipo o piezas defectuosas, llevando todos los costos de las piezas, trabajo y transportación. Esto exclusivamente debe remediar todos los reclamos ya sean basados en negligencia en el contrato o estrictas responsabilidades. NI RITE-HITE DOORS, INC. NINGUN OTRO FABRICANTE CUYOS PRODUCTOS ESTÉN SUJETOS A ESTA TRANSACCIÓN, NI ALGÚN REPRESENTANTE DE RITE-HITE DOORS, INC., DEBEN EN NINGÚN EVENTO SER RESPONSABLES POR CUALQUIER PÉRDIDA O USO DE CUALQUIER EQUIPO O DAÑOS INCIDENTALES DE CUALQUIER TIPO EN CASO DE RUPTURA DE LA GARANTÍA, NEGLIGENCIA, O ESTRICTA RESPONSABILIDAD. La aplicación de especificaciones del fabricante a un trabajo en particular es responsabilidad del comprador. RITE-HITE DOORS, INC. EN NINGÚN EVENTO DEBE SER RESPONSABLE DE CUALQUIER PÉRDIDA DE USO DEL EQUIPO O DAÑOS INCIDENTALES O DE CONSECUENCIA DE CUALQUIER TIPO.

RITE-HITE DOORS, INC.
8900 N. Arbon Drive
P.O. Box 245020
Milwaukee, Wisconsin 53224-9520
Ventas: 414-355-2600
Número Gratuito: 800-456-0600
Después del Mercado: 563-589-2781
Servicio: 563-589-2722
Servicio Fax: 563-589-2737

INSTRUCCIONES SOBRE LA INSTALACIÓN

⚠ ATENCIÓN!!!

Asegurarse de poner una barrera alrededor de la abertura de la puerta para prevenir el uso no autorizado hasta que la puerta haya sido instalada por completo.

IMPORTANTE!!!

Un piso desnivelado o áspero puede causar desgastes al sello y acumulación de hielo.

Es importante verificar la siguiente información básica antes de iniciar la instalación.

PARA PREVENIR DAÑOS A LOS CONTENIDOS, ALMACENE EN SECO ENTRE 40° Y A 80°. {4° Y 27° C}

1. Asegúrese de estar trabajando en el área correcta y que ha obtenido permisos especiales.
2. Inspeccione el área de la instalación para asegurarse de que no haya obstrucciones que puedan interferir con el levantamiento del travesaño durante la instalación.
3. Asegúrese de que no haya nada enterrado en el suelo donde se van a colocar los pernos de ancla.
4. Estacione el equipo para manejar materiales (montacargas, etc.) durante la instalación de la puerta y cerque ambos lados del área de trabajo.
5. Asegúrese que el electricista este preparado para llevar la fuente eléctrica correcta a la caja de control.
6. Asegúrese que la corriente eléctrica pueda ser apagada sin interferir con otras operaciones en la planta.
7. Mueva el cajón lo mas cercas posible a la abertura de la puerta. También habrá uno o dos contenedores con los paneles. USE PRECAUCIÓN cuando mueva las cajas de los paneles, DEBEN SER guardados en una superficie plana o puestas sobre el suelo por el lado plano más largo.

NO recargue verticalmente contra la pared las cajas con los paneles, los paneles se pueden encobar.

8. Al desempaquetar los componentes de la puerta, primero saque la caja de refacciones, cables eléctricos, y caja de control. Después, saque de la caja la estructura de plástico “poly lumber” y colóquela en el área donde se va a instalar. Esto es para que le permita igualarse con la temperatura que la rodea y le permitirá encogerse o expandirse. Quite los postes de apoyo, y el travesaño al último.
9. Mida el ancho total de la abertura de la puerta cercas del suelo y la parte superior (Dimensión A), Figura 1 o 5.
10. Mida la altura de la abertura de la puerta de los lados derecho e izquierdo (Dimensión B), Figura 1 o 5.
11. Estas dimensiones deben estar entre ±1" [25] de las dimensiones listadas en la etiqueta con el Número de Serie. Si las medidas no concuerdan, DETENGASE! Contacte un representante de RITE-HITE.
12. Utilice un nivel de carpintero de 6’ [1829], verifique que los marcos de las puertas estén plomados y perpendiculares, el travesaño y el suelo estén a nivel, entre ±1" [25]. Si el suelo no está a nivel entre ±1" [25], se necesitara poner calzas a los postes de apoyo, Figura 1 o 5.
13. Puede que sea necesario instalar “poly lumber” alrededor del marco de la puerta para brindar una superficie adecuada para el montaje, al igual que una superficie plana para colocar los sellos, Figura 1.
14. Ancho de la Puerta / Altura = (A.P. /A.)
15. Ancho de la Puerta Ordenada / Altura = (A.P.O./ A.)
16. Dimensiones alternas en paréntesis rectos están en [milímetros].
17. Asegúrese de instalar cualquier equipo opcional al último después de verificar que la puerta funcione.

NOTA:

Revise los materiales eléctricos incluidos en las refacciones o caja de control, ya que pueden remplazar cualquier material incluido en este manual del usuario en las Páginas 21-25.

ESTRUCTURA PLÁSTICA “POLY LUMBER” OPCIONAL

NOTA:

Si esta utilizado el kit “poly lumber”, es importante que el grueso del material sea añadido al valor de las dimensiones cuando se determine el espacio disponible. El travesaño debe ser espaciado a una distancia equivalente al espaciamiento del sello desde la pared

1. Si la pared es una superficie plana y puede ser montada a ella, no se necesita la estructura plástica “poly lumber”.
2. Encuentre el centro de los marcos de la puerta en la parte superior y poner una marca. Plome desde la marca del centro a la parte superior del marco, medir sobre (ver abajo) desde la línea central del lado superior e inferior y marcar con tiza una línea en la pared desde esta marca. Repetir para ambos lados, Figura 1.

   2PN - 44 1/4” [1124]

   2P - 62 3/4” [1594]

   4P - 81 1/4” [2064]

   Un Panel – ½ A.P.O. Mas 8 ½” [216], desde esta marca, medir 125 1/2” [3188] a lo largo de la parte superior e inferior y tizar en estas líneas, Figura 5.
3. Ponga una línea de calafateo en el medio de la parte trasera del “poly lumber” usando silicón RTV y colocar verticalmente sobre cada marco sobre la línea de tiza. Asegure a la pared usando los huecos hechos previamente y los sujetadores 1.8” [46]. Si los sujetadores no son compatibles con el material de la pared, asegurase de utilizar el sujetador apropiado y que no sobresalga más allá del “poly lumber”. Puede que se necesiten placas de soporte para el “poly lumber”.

NOTA:

Si se requieren perno para “poly lumber”, es adecuado sujetarlos arriba, del medio y abajo, y deben ser avellanados.

4. Puerta 2P, marque una línea con tiza a lo A.P.O. mas 7 ½” [191] y ponga la parte superior del “poly lumber” horizontalmente sobre la línea, Figura 1.

   Puerta de 4P, marque una línea con tiza a A.P.O. mas 9 1/2” [241] y coloque la parte superior del “poly lumber” horizontalmente sobre la línea, Figura 1.

   Puerta de Un Panel, marque una línea con tiza a A.P.O. más 11” [279] y coloque la parte superior del “poly lumber” horizontalmente sobre la línea, Figura 5.

IMPORTANTE!!!

Puede que el “poly lumber” se tuerza debido a los cambios en la temperatura, asegurarse de montar el “poly lumber al ras de la línea.

INSTALACIÓN DEL TRAVESAÑO (2P & 4 P)

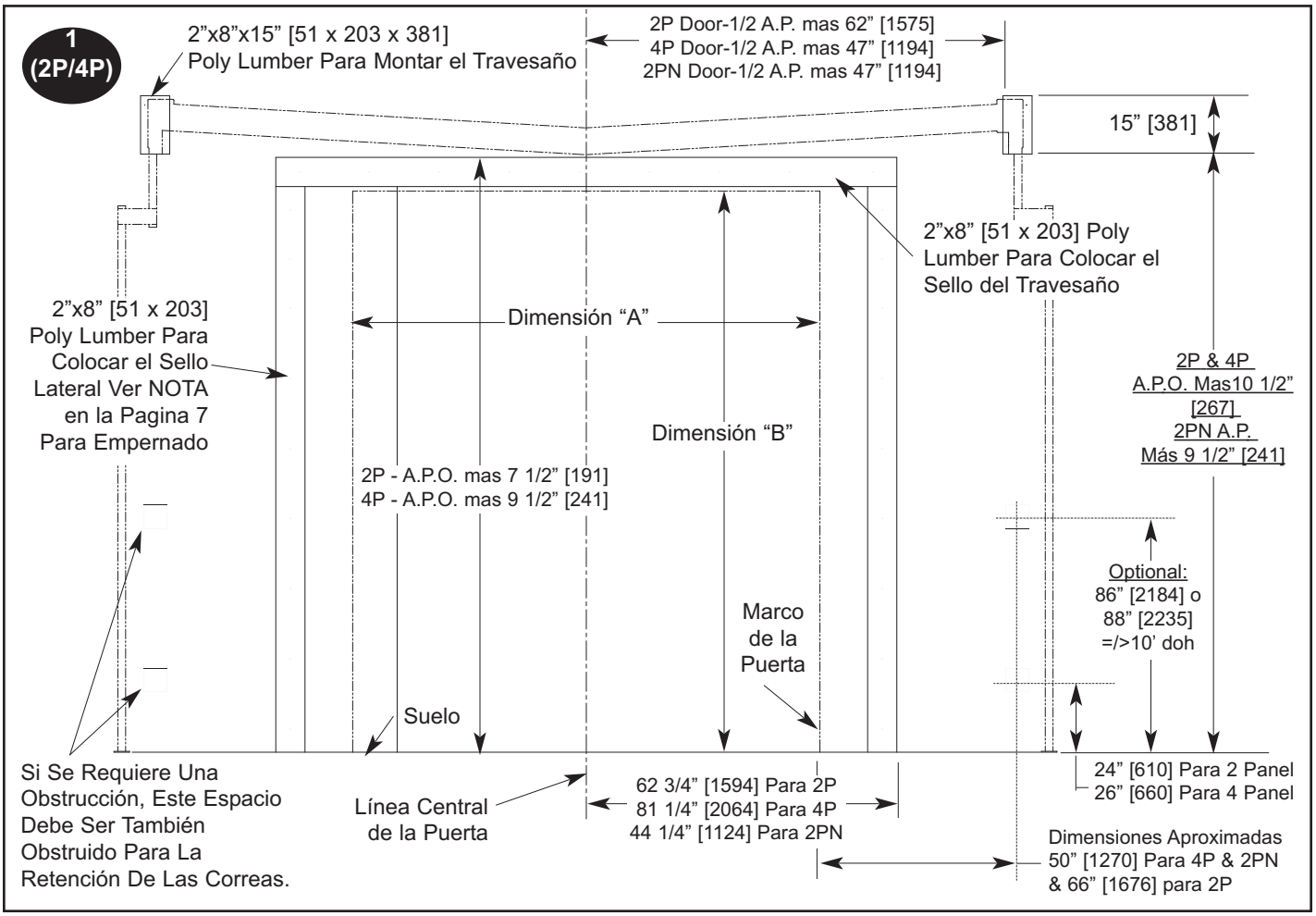
5. Si hay una abertura entre los marcos verticales y marcos horizontales, llene la abertura con espuma 5/8"Ø [16] proporcionada y calafatee en su lugar.
6. Ponga una línea de calafateo en ambas orillas del perímetro del "poly lumber" y avellane los agujeros (si aplica) usando silicón RTV antes de proceder con la instalación de la puerta.
7. Pegue uno o dos piezas de "poly lumber" de 15" [381] a los sujetadores del travesaño con dos tornillos para madera del #10 x 1" [25] proporcionados antes de levantar el travesaño a su posición, Figura 1.

INSTALACIÓN DEL TRAVESAÑO (2P & 4 P)

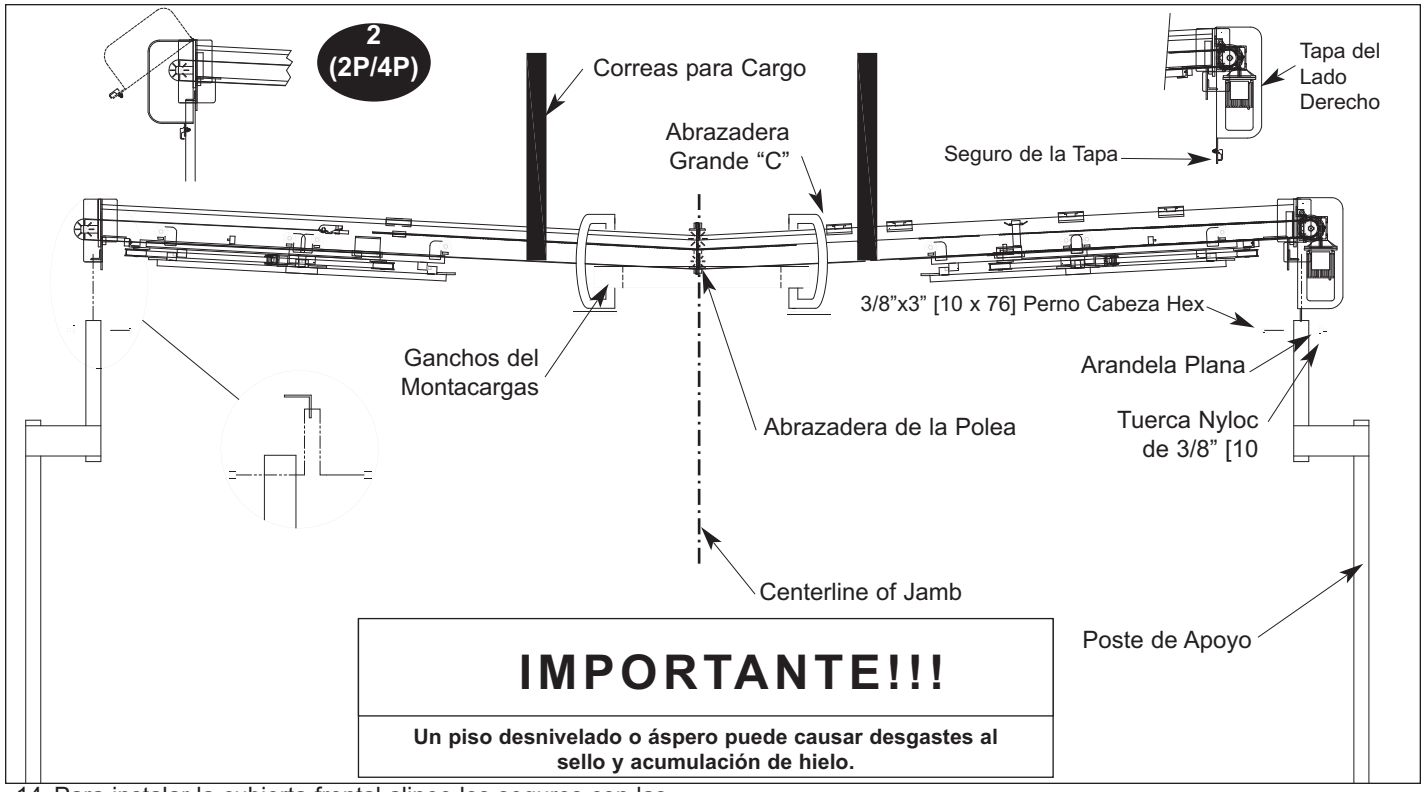
1. Coloque el travesaño en frente del marco y céntrelo para que esté en su posición correcta al levantarlo.
2. Corte las ataduras de alambre y asegúrese de deslizar los carros hasta el final del travesaño para hacer espacio para los sujetadores o plataforma, Figura 2. Asegúrese de reforzar las horquillas opuestas al motor para prevenir que los sujetadores o plataformas se deslicen fuera y que se ladee el travesaño.
3. El método preferido para levantar el travesaño es levantar con dos correas para levantar cargo, (valores de 10000lb [454 kg] mínimo). Puede que sea necesario recorrer las correas hacia el motor impulsor, como es pesado y puede causar desbalance en el travesaño. Cerciórese de guiar las correas por debajo de las bandas para prevenir daños al sistema impulsor.
4. Cuidadosamente levante el travesaño con un montacargas, y centre el travesaño en la abertura.
5. Coloque los postes de apoyo al travesaño usando tornillos de 3/8" x 3" [10 x 76], empaques y tuercas proveídos.
6. Alinee el centro de la unión del travesaño con la marca en el centro sobre la pared y postes de apoyo que ofrecen soporte. Nivele los postes en ambas direcciones.
7. Con el travesaño centrado en la abertura, marque los agujeros para montar el travesaño y agujeros para anclar los postes. Usar las cuatro barras roscadas de 1/2" x 24" [13 x 610] para el travesaño y las cuatro para dev3/8" x 2 3/4" [10 x 70] para anclar al concreto.
8. Apriete todos los tornillos y anclas.
9. Si se utilizan tuercas de nylon en aplicaciones en congeladores, tenga precaución para no apretar de más.

NOTA: No mueva el montacargas hasta que el travesaño haya sido sujetado en su lugar

10. Después de instalar el travesaño asegúrese de que este a nivel de adelante hasta atrás, Figura 3. Asegúrese que el travesaño este a 2 9/16" [65], mas el grosor del la distancia de la obstrucción desde la pared a cada extremo y en el centro.
11. Tapas para cada extremos son opcionales para el lado motorizado y el manual, y requieren un espacio de 4"-6" [102-152] para abrirse, ya que se bisagra en la parte superior, y se levantar hacia arriba, Figura 2.
12. Para quitar las tapas, levante la manilla de seguridad y hale hacia arriba.
13. La cubierta frontal del travesaño es opcional. Ajustes al interruptor límite pueden llevarse acabo sin quitar la cubierta, Figura 4.

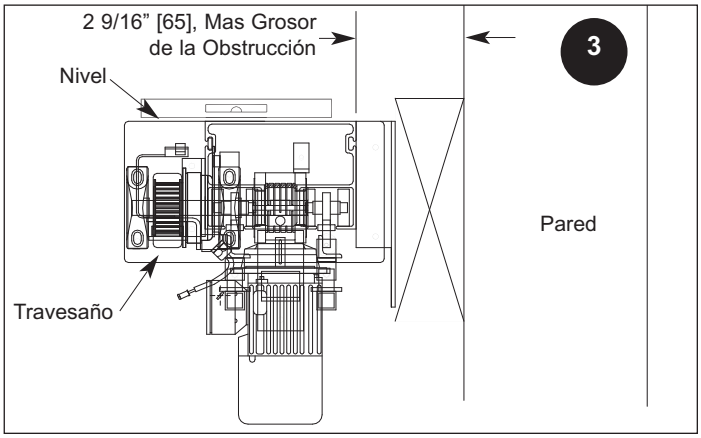

1
(2P/4P)
2"x8"x15" [51 x 203 x 381]
Poly Lumber Para Montar el Travesaño
2P Door-1/2 A.P. mas 62" [1575]
4P Door-1/2 A.P. mas 47" [1194]
2PN Door-1/2 A.P. mas 47" [1194]
15" [381]
2"x8" [51 x 203] Poly Lumber Para Colocar el Sello del Travesaño
2"x8" [51 x 203] Poly Lumber Para Colocar el Sello Lateral Ver NOTA en la Pagina 7 Para Empernado
Dimensión "A"
Dimensión "B"
2P & 4P A.P.O. Mas10 1/2" [267]
2PN A.P. Más 9 1/2" [241]
2P - A.P.O. mas 7 1/2" [191]
4P - A.P.O. mas 9 1/2" [241]
Optional: 86" [2184] o 88" [2235] =/>10' doh
Marco de la Puerta
Suelo
Si Se Requiere Una Obstrucción, Este Espacio Debe Ser También Obstruido Para La Retención De Las Correas.
Línea Central de la Puerta
62 3/4" [1594] Para 2P
81 1/4" [2064] Para 4P
44 1/4" [1124] Para 2PN
24" [610] Para 2 Panel
26" [660] Para 4 Panel
Dimensiones Aproximadas 50" [1270] Para 4P & 2PN & 66" [1676] para 2P

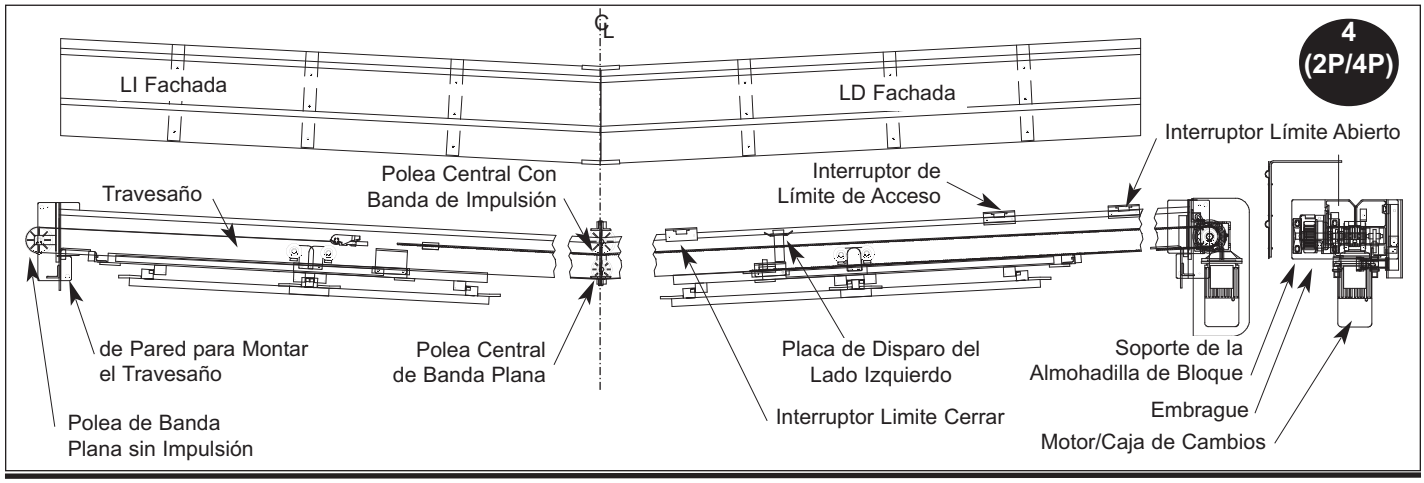
INSTALACIÓN DEL TRAVESAÑO



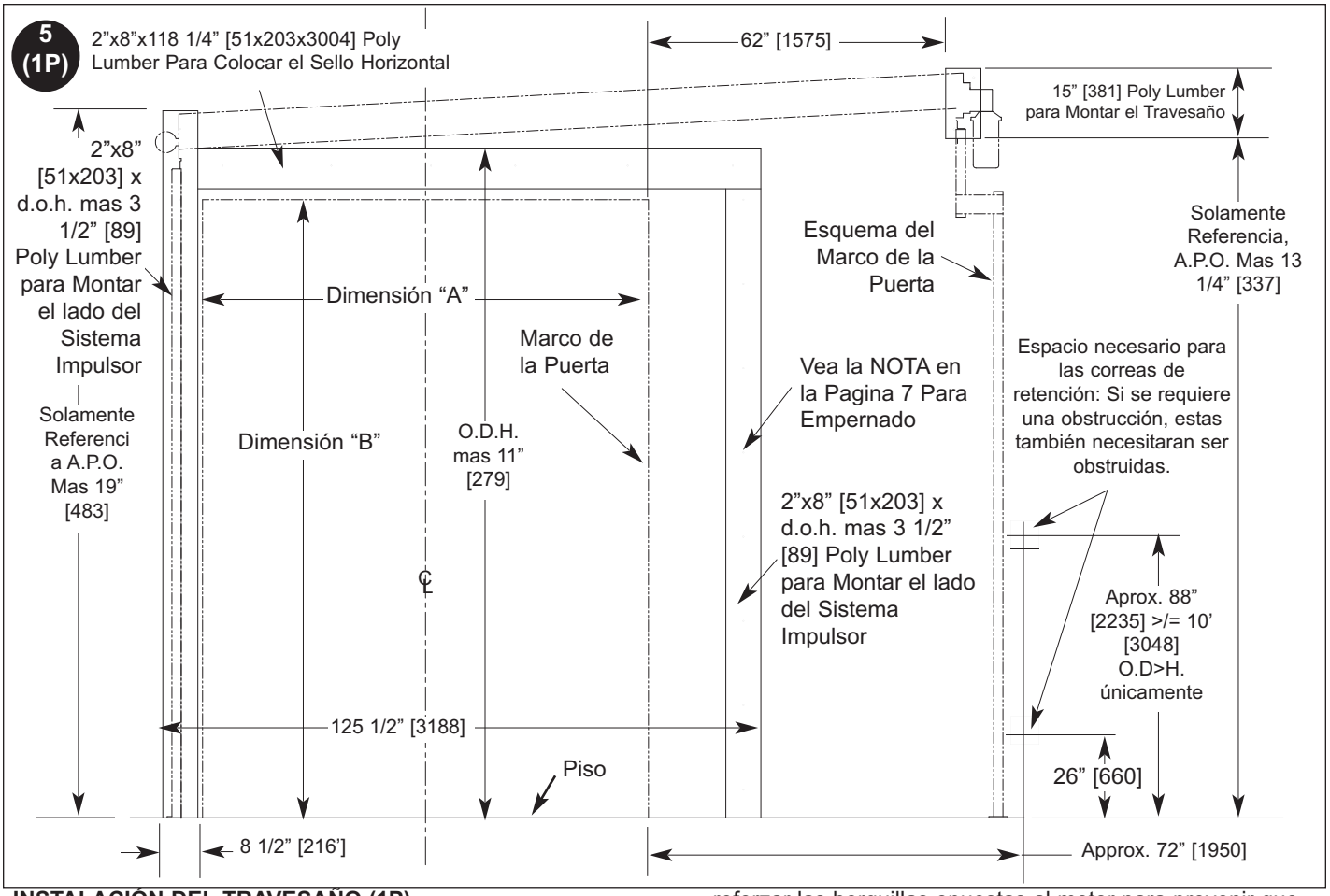
14. Para instalar la cubierta frontal alinee los seguros con las rendijas de arriba del travesaño y gire hacia la derecha para apretar, para eliminar la cubierta frontal, gire los seguros de arriba en el travesaño.

15. Corrobore que los sujetadores centrales de la fachada del travesaño no estén interfiriendo con el funcionamiento para abrir interruptor límite. Si interfiere, ajuste el interruptor limite hacia la ranura para que funcione en su totalidad. Asegúrese que el sujetador de afuera no interfiera con los interruptores límite para abrir y cerrar.





INSTALACIÓN DEL TRAVESAÑO (1P)

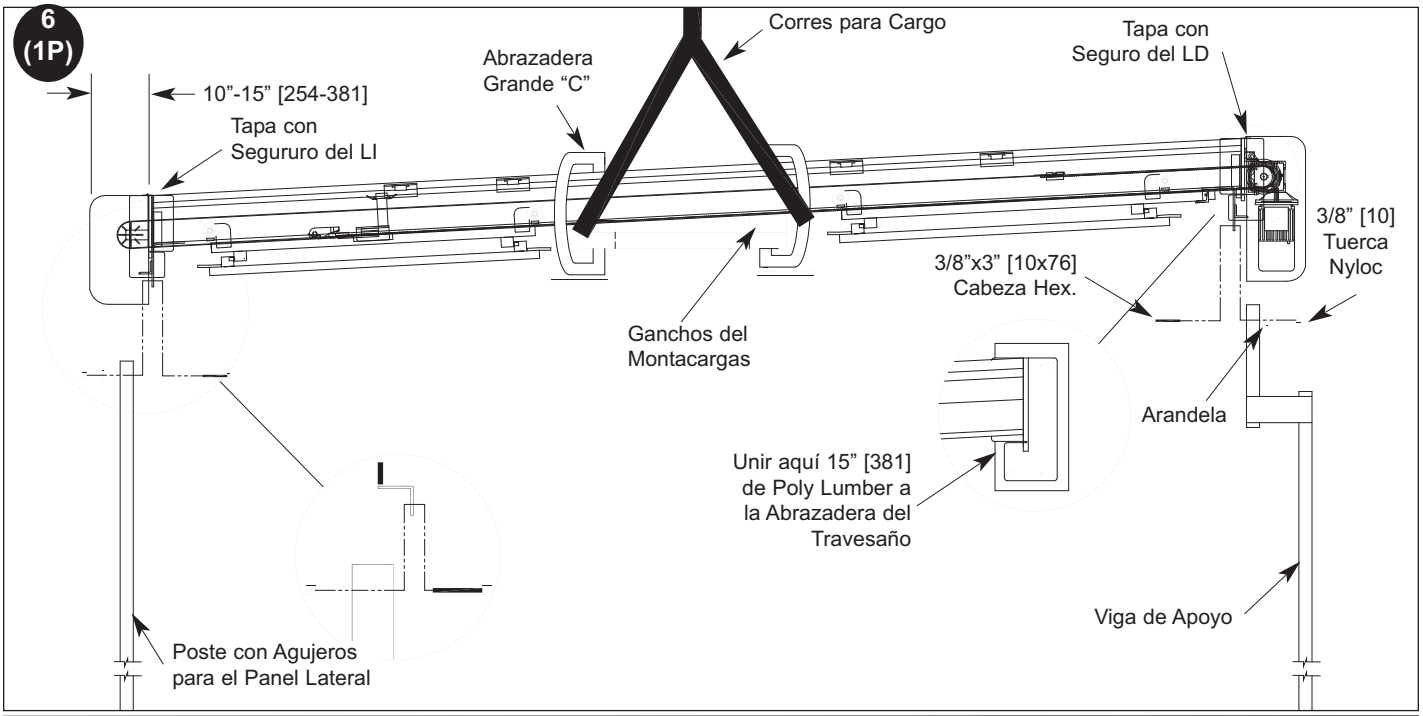

5
(1P)
2”x8”x118 1/4” [51x203x3004] Poly Lumber Para Colocar el Sello Horizontal
62” [1575]
15” [381] Poly Lumber para Montar el Travesaño
2”x8” [51x203] x d.o.h. mas 3 1/2” [89] Poly Lumber para Montar el lado del Sistema Impulsor
Solamente Referenci a A.P.O. Mas 19” [483]
Dimensión “A”
Dimensión “B”
Marco de la Puerta
O.D.H. mas 11” [279]
Esquema del Marco de la Puerta
Vea la NOTA en la Pagina 7 Para Empernado
Solamente Referencia, A.P.O. Mas 13 1/4” [337]
Espacio necesario para las correas de retención: Si se requiere una obstrucción, estas también necesitaran ser obstruidas.
2”x8” [51x203] x d.o.h. mas 3 1/2” [89] Poly Lumber para Montar el lado del Sistema Impulsor
Aprox. 88” [2235] >/= 10’ [3048] O.D>H. únicamente
125 1/2” [3188]
Piso
26” [660]
8 1/2” [216’]
Approx. 72” [1950]

INSTALACIÓN DEL TRAVESAÑO (1P)

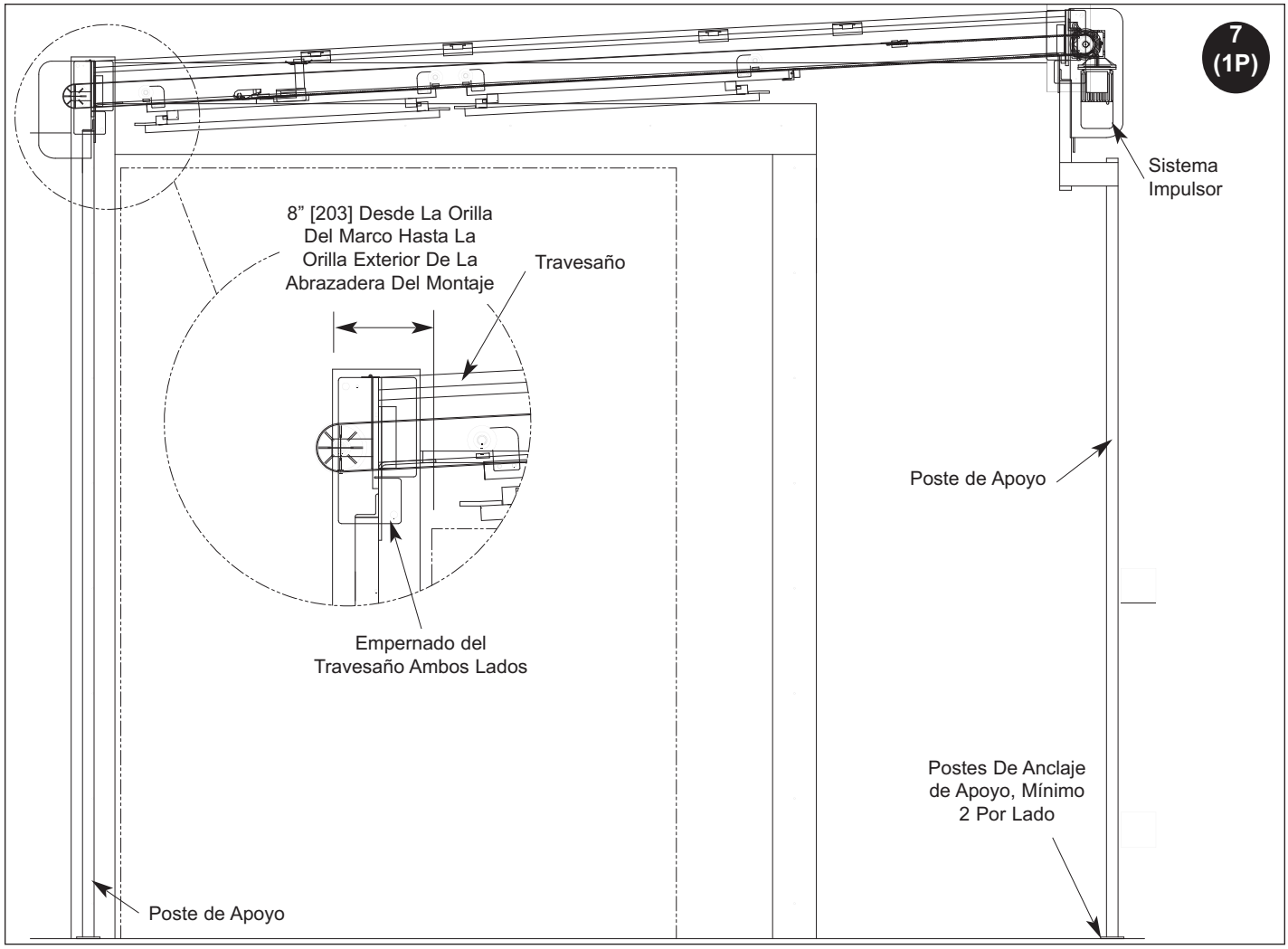
1. Coloque el travesaño en frente del marco y céntrelo para que esté en su posición correcta al levantarlo.

2. Corte las ataduras de alambre y asegurarse de deslizar los carriles hasta el final del travesaño para hacer espacio para los sujetadores o plataforma, Figura 6. Asegúrese de reforzar las horquillas opuestas al motor para prevenir que los sujetadores o plataformas se deslicen fuera y que se ladee el travesaño. Como el travesaño esta en un ángulo, el lado impulsor puede que requiera unas calzas extras para balancear el travesaño.

3. El método preferido para levantar el travesaño es levantar con dos correas para levantar cargo, (valores de 10000lb



INSTALACIÓN DEL TRAVESAÑO (1P)



[454 kg] mínimo). Puede que sea necesario recorrer las correas hacia el motor impulsor, como es pesado y puede causar desbalance en el travesaño. Cerciórese de guiar las correas por debajo de las bandas para prevenir daños al sistema impulsor.

4. Cuidadosamente levante el travesaño con un montacargas, y alinear la orilla del lado no impulsor de la abrazadera del travesaño, 8" [203] de la orilla del marco, Figura 6.

5. Coloque los postes de apoyo al travesaño usando tornillos de 3/8" x 3" [10 x 76], arandelas y tuercas Nyloc proveídos. Los postes de apoyo con los agujeros para colocar los paneles deben de ir del lado sin el motor.

6. Alinee el centro de la unión del travesaño con la marca en el centro sobre la pared y postes de apoyo que ofrecen soporte. Nivele los postes en ambas direcciones.

7. Después de posicionar el travesaño, asegúrese de que este a nivel desde enfrente hasta atrás, Figura 3. Asegúrese que el travesaño este a 2 9/16" [65], mas el grosor del la distancia de la obstrucción desde la pared a cada extremo y en el centro.

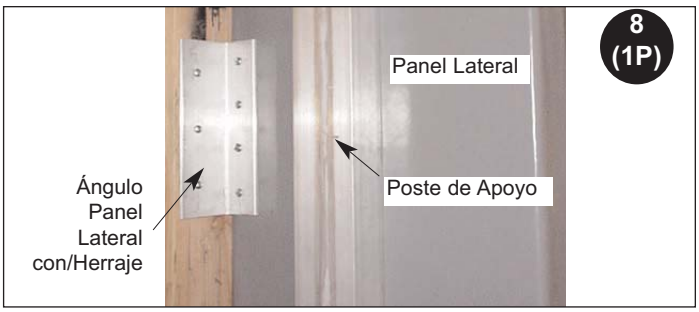
8. Con el travesaño posicionado a 8" [203] desde la orilla del marco, Figura 7, marcar los agujeros para anclar los postes. Si el kit "poly lumber" fue comprado, usar los cuatro pernos 1/2-13 x 24" [13 x 610] para el travesaño y las cuatro anclas 3/8" x 2 3/4" [10 x 70] para el concreto. El lado sin el sistema de impulsión requerirá que se hagan agujeros que atraviesen el "poly lumber".

INSTALACIÓN DEL PANEL LATERAL (1P)

1. Coloque el panel lateral al interior del poste de apoyo sin el motor impulsor con los ángulos hacia afuera de la abertura. Estos postes tendrán agujeros para sujetar el panel lateral, Figura 8.

2. Cuadre el panel lateral a la pared o "poly lumber" y use el desatornillador Phillip de 1" [25] proveído, sujete a la pared utilizando todos los agujeros en el ángulo. El panel lateral tiene dos, tres o cuatro abrazaderas en ángulo, Figura 8.

3. Usando el desatornillador con cabeza de 3" [76] phillip proveído, asegure el panel lateral a los postes de apoyo. USE PRECAUCIÓN para no apretar demasiado los tornillos.



INSTALACIÓN DEL SELLADO DEL PERÍMETRO

4. Calafatee el perímetro interno del panel lateral para prevenir la perdida de temperatura y acumulamiento de hielo.

SELLADO DEL DINTEL (4P)

1. Ponga una marca en el centro del sello del dintel. Alinee con la marca del centro del marco de la puerta y la raya marcada con tiza a nivel de la A.P.O. más 7 1/4" [184], Figura 1.

2. Asegúrelos a la pared usando los sujetadores o seguros apropiados para la pared a la que se están montando.

SELLADO DEL DINTEL (1P)

1. Alinee la parte superior del sello del dintel de aluminio a A.P.O. más 8 ¾" [222] en la línea marcada con tiza y apriete contra el panel lateral, Figuras 5 & 11.

2. Asegúrelo a la pared usando los sujetadores o seguros apropiados para la pared a la que se están montando.

   Coloque las abrazaderas a la mitad del la ranura del sello del dintel en medio de la ranura sobre la abrazadera del sello del dintel para ajustar y se deslice hacia arriba o abajo.

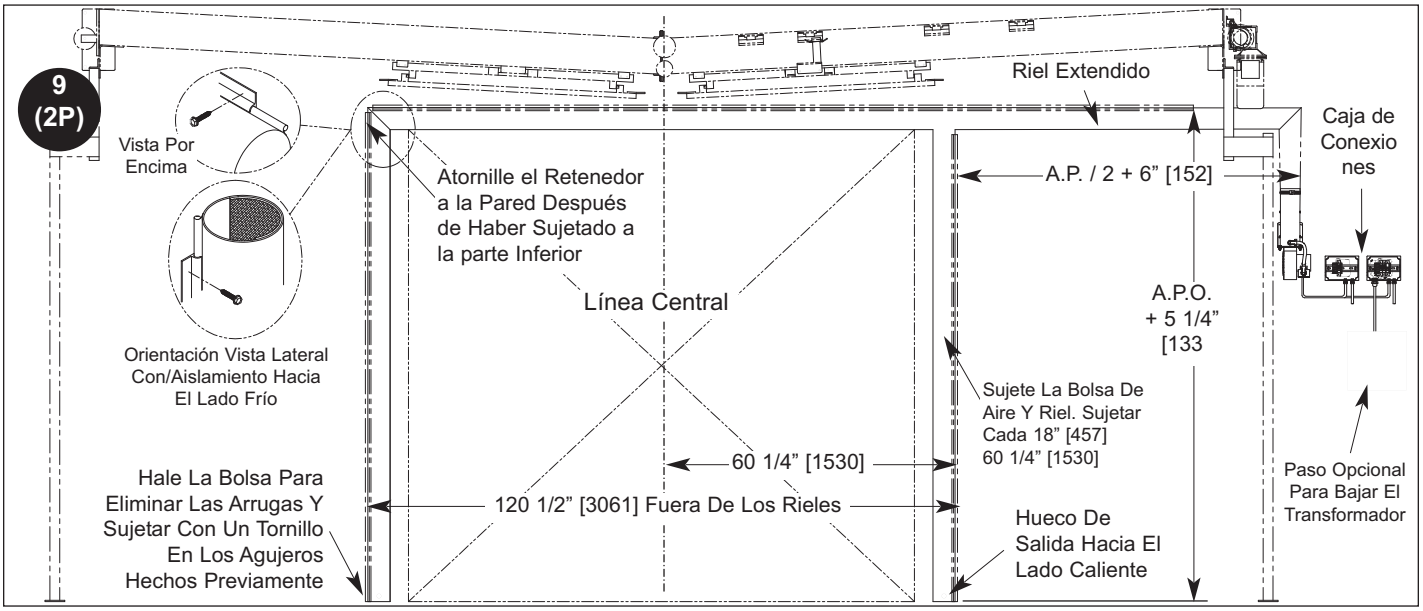
3. Calafatee el sello entre el sello del dintel y el panel lateral después que la puerta este en funcionamiento y los sellos estén ajustados.

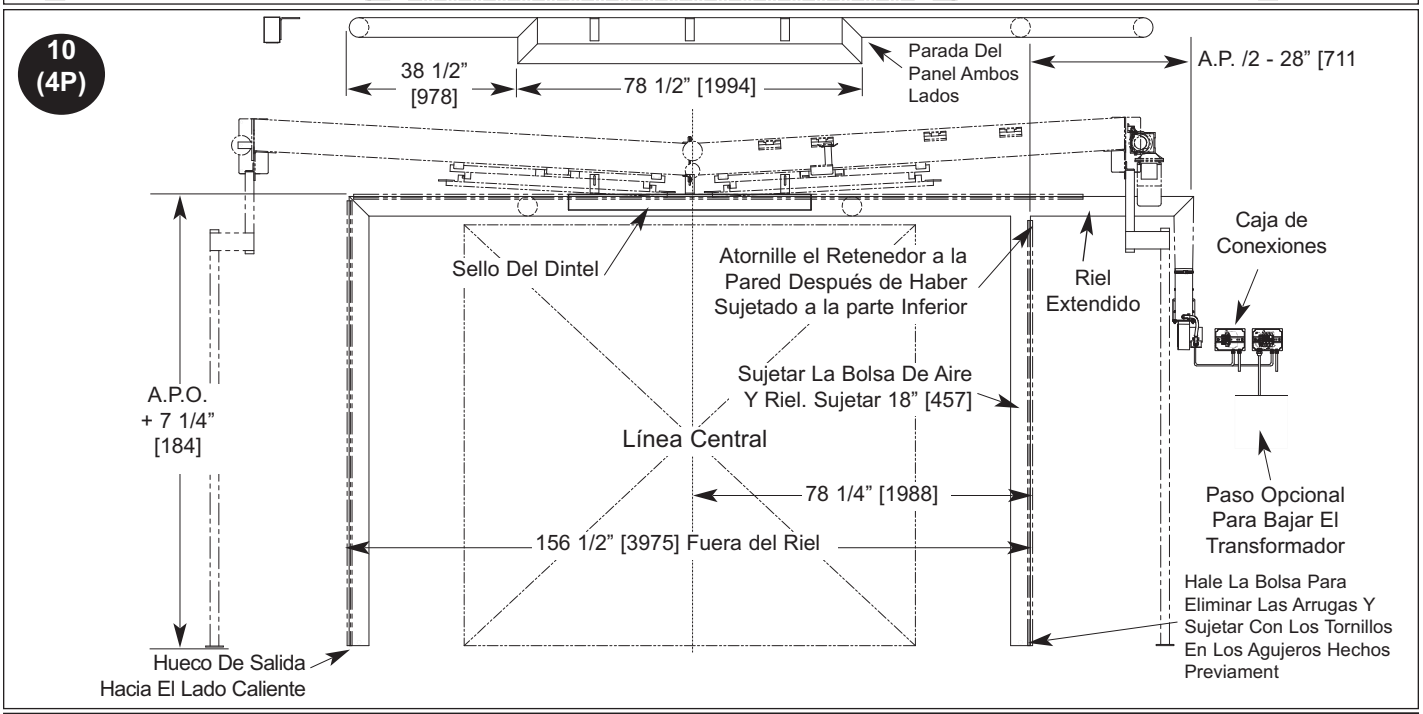
INSTALACIÓN DEL SELLADO DE AIRE TÉRMICO

1. Ponga en el suelo el ensamble del Sello de Aire Térmico. La sección extendida con una inclinación de 90° irá en lado del motor impulsor, Figura 9 – 2P, Figura 10 – 4P y Figura 11 – 1P.

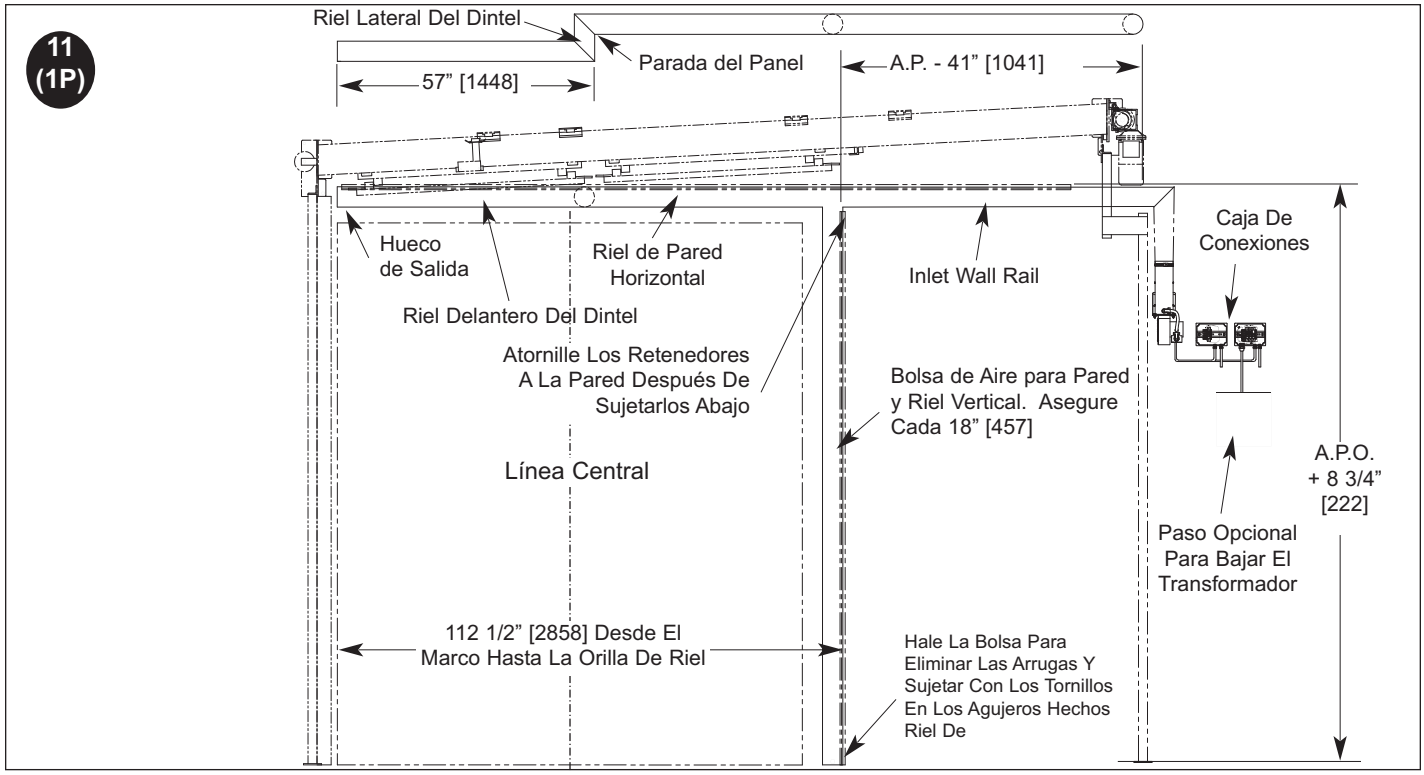
2. Marque la línea central del marco, en la parte superior del dintel.

   Haga marcas horizontales a lo largo del travesaño desde arriba del marco como lo indica lo siguiente:


9
(2P)
Vista Por Encima
Orientación Vista Lateral Con/Aislamiento Hacia El Lado Frío
Atornille el Retenedor a la Pared Después de Haber Sujetado a la parte Inferior
Línea Central
Riel Extendido
Caja de Conexiones
A.P. / 2 + 6" [152]
A.P.O. + 5 1/4" [133
Sujete La Bolsa De Aire Y Riel. Sujetar Cada 18" [457] 60 1/4" [1530]
60 1/4" [1530]
120 1/2" [3061] Fuera De Los Rieles
Hale La Bolsa Para Eliminar Las Arrugas Y Sujetar Con Un Tornillo En Los Agujeros Hechos Previamente
Hueco De Salida Hacia El Lado Caliente
Paso Opcional Para Bajar El Transformador


10
(4P)
38 1/2" [978]
78 1/2" [1994]
Parada Del Panel Ambos Lados
A.P. /2 - 28" [711
Sello Del Dintel
Atornille el Retenedor a la Pared Después de Haber Sujetado a la parte Inferior
Riel Extendido
Caja de Conexiones
A.P.O. + 7 1/4" [184]
Sujetar La Bolsa De Aire Y Riel. Sujetar 18" [457]
Línea Central
78 1/4" [1988]
156 1/2" [3975] Fuera del Riel
Paso Opcional Para Bajar El Transformador
Hale La Bolsa Para Eliminar Las Arrugas Y Sujetar Con Los Tornillos En Los Agujeros Hechos Previament
Hueco De Salida Hacia El Lado Caliente

INSTALACIÓN DEL SELLADO DEL PERÍMETR



¡ATENCIÓN!!!

Tenga Precaución Al Sujetar El Sello A La Pared, Para Evitar Perforaciones A La Bolsa De Aire

2P - 5 1/4" [133]

4P - 7 1/4" [184]

1P - 8 3/4" [222]

3. Sujete la parte superior del riel a la pared sobre las líneas previamente marcadas cada 18" [457].

4. Ponga una marca sobre el lado del marco desde la línea central de la abertura como lo indica lo siguiente:

   2P - 60 1/4" [1530]

   4P - 78 1/4" [1988]

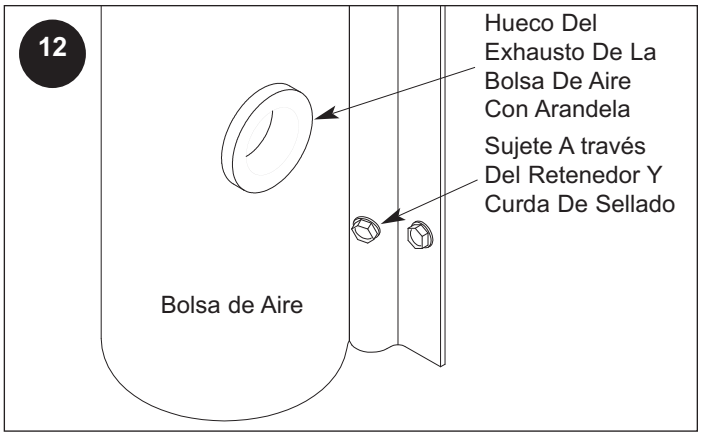
   1P - Del lado de la abertura sin el motor de impulsión, meda 112 1/2" [2858] y ponga una seña sobre el lado del marco con el motor de impulsión.

5. Sujete el sello lateral a la orilla del retenedor de aluminio con las marcas y asegure cada 18" [457].

6. Con el sello de bolsa de aire bien apretado al suelo y los agujeros del exhausto libres, coloque un tornillo en los agujeros del retenedor hechos previamente, 3" [76] desde arriba y abajo para mantenerlo en su lugar, Figura 12.

7. En la parte superior del sello lateral, hale el sello con fuerza, asegúrese que el sello se tuerza y sin arrugas y ponga un tornillo a través del bulbo para prevenir que se deslice, Figura 12.

8. Repita los procedimientos para el lado opuesto



INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

NOTA: El usuario es responsable de proveer una fuente de 120V para la unidad del ventilador. Conecte el ventilador como lo indica el esquema en las Páginas 21 – 25.

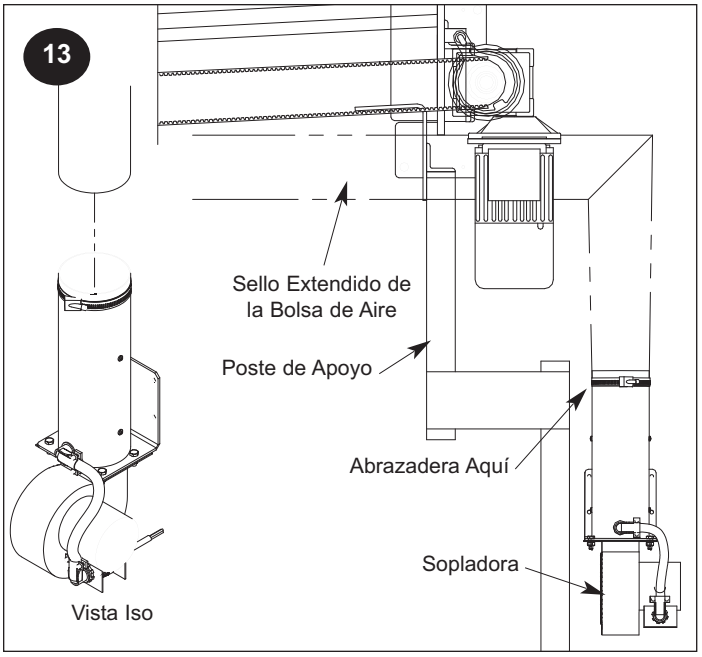
1. Monte el ventilador en la pared en línea con la parte de extensión de 90° de la bolsa de aire. Ninguna parte del ventilador debe estar por dentro de los postes de apoyo, Figura 13.

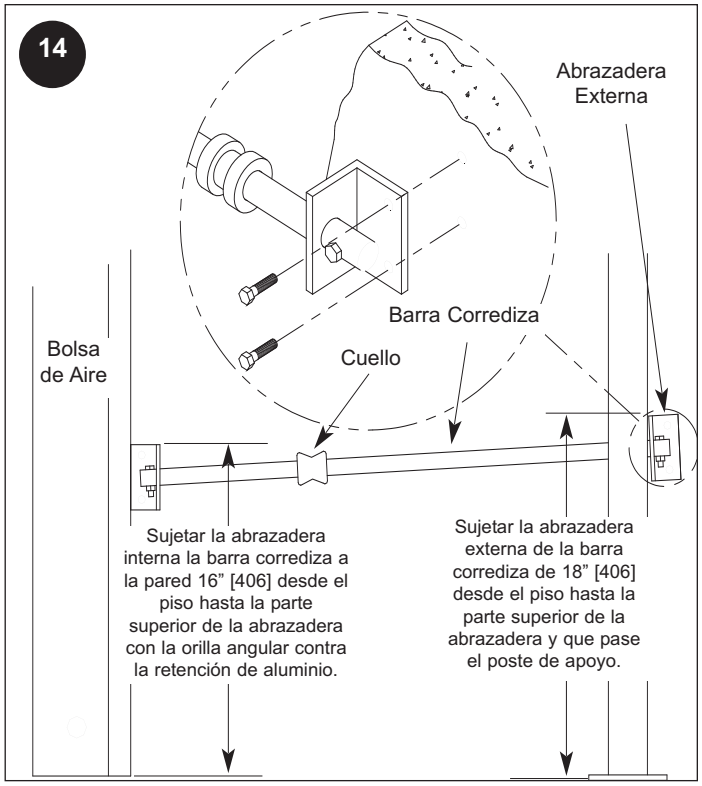
2. El cable de 5' [1524] del ventilador necesitará ser fuertemente conectado a una caja de conexiones. No es recomendable que lo conecte a un enchufe ya que el ventilador debe marchar continuamente.

NOTA: El ventilador DEBE ser colocado en un superficie plana, si la pared tiene grietas, colocarlo sobre un espacio que cubra dos grietas.

3. Coloque la bolsa de aire alrededor del tubo en la unidad del ventilador, elimine las arrugas y sujete en su lugar con las abrazaderas.

INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE RETENCIÓN




14
Abrazadera Externa
Barra Corrediza
Bolsa de Aire
Cuello
Sujetar la abrazadera interna la barra corrediza a la pared 16" [406] desde el piso hasta la parte superior de la abrazadera con la orilla angular contra la retención de aluminio.
Sujetar la abrazadera externa de la barra corrediza de 18" [406] desde el piso hasta la parte superior de la abrazadera y que pase el poste de apoyo.

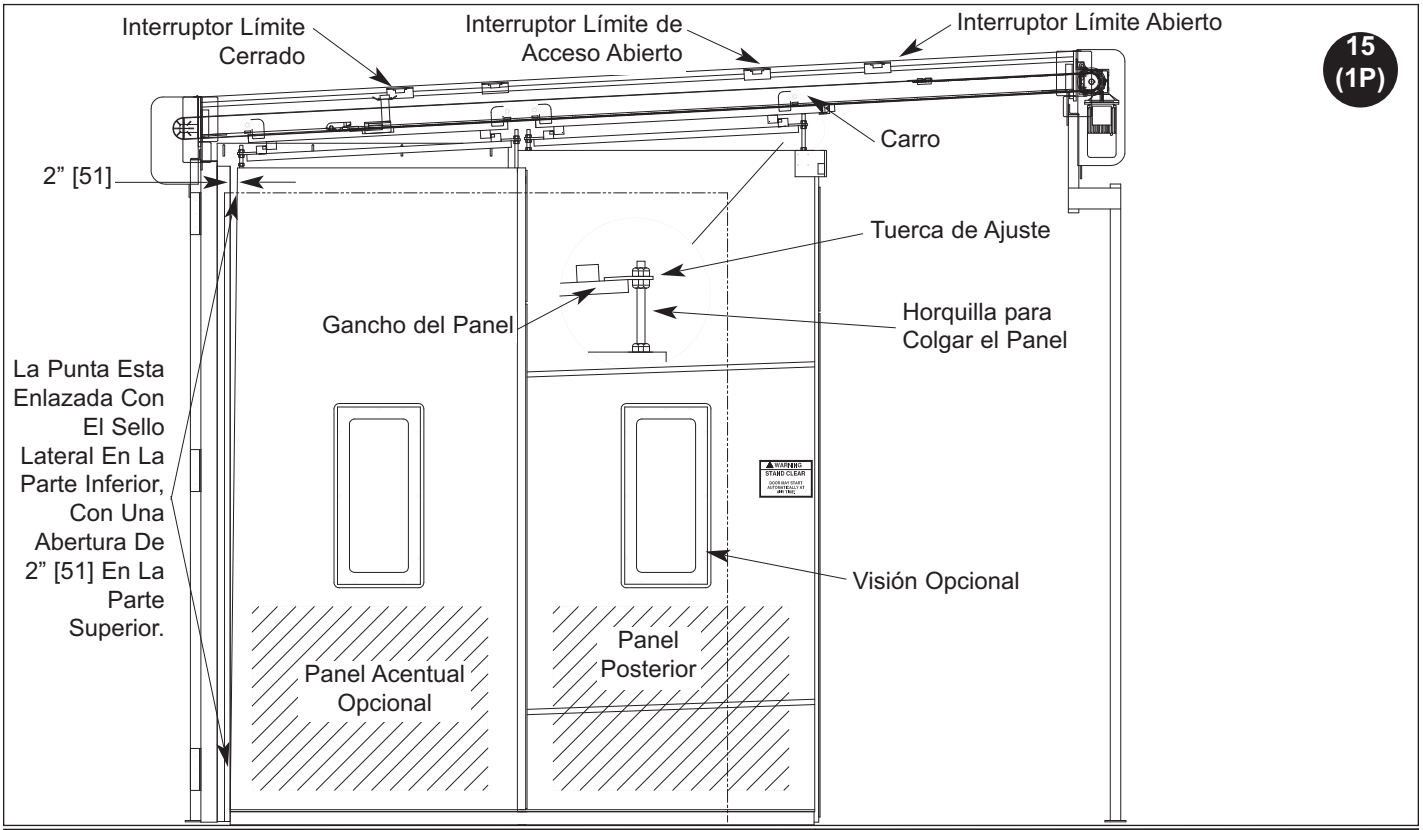
4. Gire el cable a la fuente de 120V, cableado sólido
5. Asegúrese que cuando la puerta este cerrada las bolsas de aire estén sellando en la parte posterior del panel. Si el sello de la bolsa pasa el extremo del panel, afloje el retenedor y mueva el sello mas cercas de la abertura. Es crítico que el sello selle apropiadamente contra el panel, versus que el sello sea montado en un ángulo.

EL SELLO NO DEBE COLGAR EN LA ABERTURA

NOTA: ***Las patas de la bolsa de aire deben tocar el suelo permitiéndole al aire salir al lado contrario del congelador y no debe tener torceduras que obstruyan la corriente del aire.***

IMPORTANTE!

NO DOBLE LOS PANELES! ¡Maneje con cuidado, los paneles deben ponerse sobre una superficie plana o parados sobre el lado de la caja!

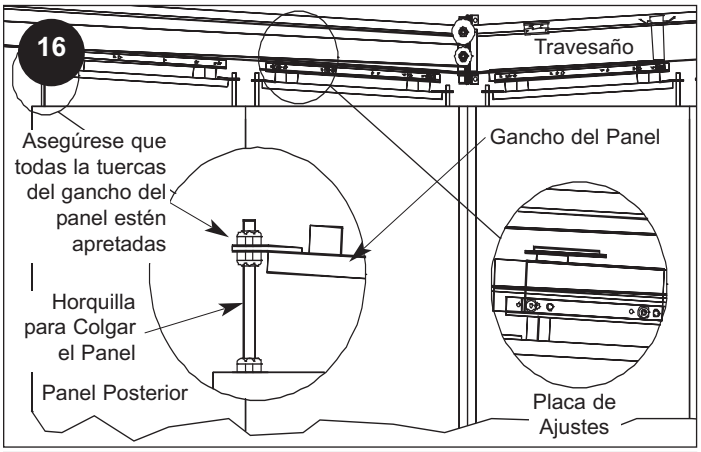

15 (1P)
Interruptor Límite Cerrado
Interruptor Límite de Acceso Abierto
Interruptor Límite Abierto
Carro
2" [51]
Tuerca de Ajuste
Gancho del Panel
Horquilla para Colgar el Panel
La Punta Esta Enlazada Con El Sello Lateral En La Parte Inferior, Con Una Abertura De 2" [51] En La Parte Superior.
Visión Opcional
Panel Acentual Opcional
Panel Posterior

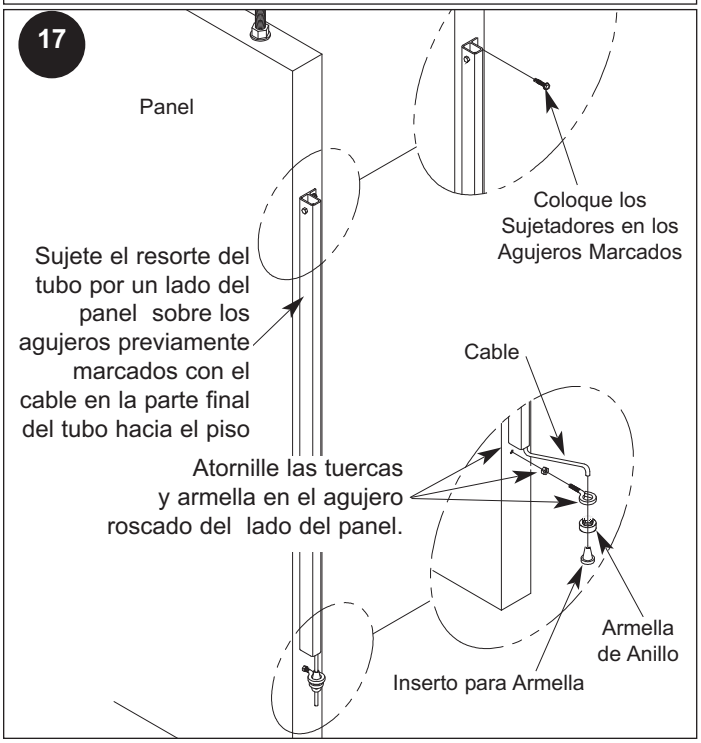
INSTALACIÓN DEL PANEL

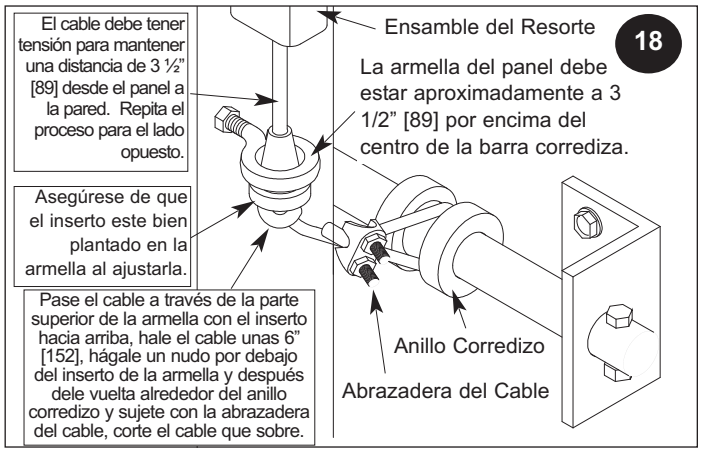
1. Coloque el panel sobre su vertiente y quite la tuerca de arriba 5/8" [16].
2. Empuje el gancho de la cortina hacia afuera del travesaño.
3. Con el diseño de 4P o 1P, instale los paneles posteriores a los ganchos traseros más cercanos a la pared. Los paneles siguientes estarán marcados con B-RH (derecho) y B-LH (izquierdo). Los dos paneles principales estarán marcados A-RH (derecho) y A-LH (izquierdo).
4. Instale el panel, Cerciorándose de que no se doblen los paneles. Inserte las horquillas en la parte de arriba del panel a través de los agujeros del gancho del panel y sujete con las tuercas 5/8" [16] qué se quitaron anteriormente, Figuras 15 & 16. Si el espacio es limitado, la horquilla se puede aflojar volver hacia el panel para poder bajar el panel. Cerciórese de volver la horquilla a su lugar y de darle las mismas vueltas hacia afuera que se le dieron hacia adentro.
5. Si la puerta es de un diseño de 2P, instale los paneles principales de la misma manera que los paneles posteriores fueron instalados
6. Si la puerta es de un diseño de 4P o 1P empuje la puerta hasta que se abra totalmente y sujételas con las correas juntas para prevenir que la puerta se cierre. Levante los paneles principales e inserte la horquilla a través de los agujeros del gancho del panel.
7. Si los paneles en la puerta de 4Pno están centrados al cerrarla, centre la puerta con la placa de ajustes del lado del panel sin el motor, Figura 16.
8. Los paneles principales necesitarán ser ajustados con la puerta cerrada para que la parte inferior del panel provea un sellado seguro al piso, y la punta sello bien toda la altura de la puerta.
9. Para puertas de 1P, ajuste el panel principal para que la parte inferior del sello de la punta este tocando el sello lateral y haya una abertura de 2" [51] en la parte superior del panel lateral.
10. Para ajustar los paneles laterales, empuje los paneles cerrados y apriete todas las tuercas 5/8" [16] para que la abertura se selle.

Cerciórese que por lo menos el perno salga de la tuerca unas 2 o 3 vueltas, si no, gire la horquilla hacia afuera del panel.

11. Ajuste la posición vertical del panel principal para que la parte posterior del sello del piso este comprimido por los menos ½" [13] con la puerta en la posición cerrada.
12. Los ajustes finales se deben hacer hasta que la puerta este funcionando.

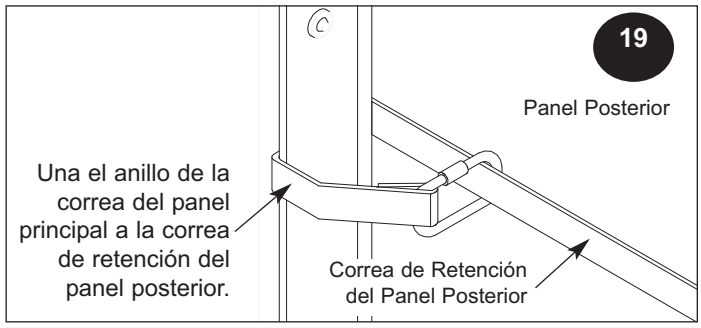


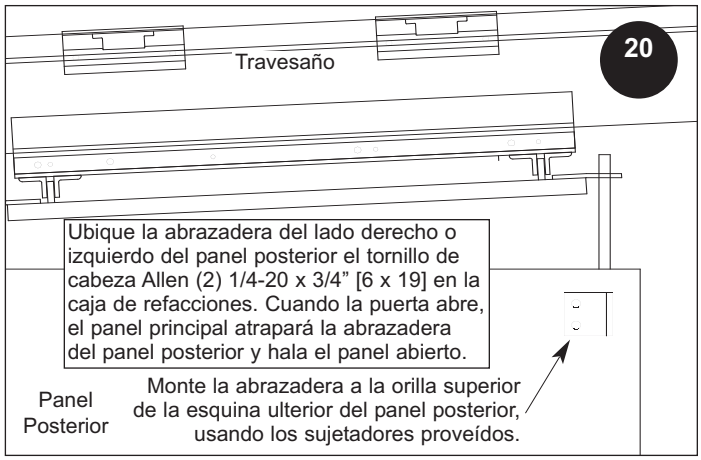

17
Panel
Coloque los Sujetadores en los Agujeros Marcados
Sujete el resorte del tubo por un lado del panel sobre los agujeros previamente marcados con el cable en la parte final del tubo hacia el piso
Cable
Atornille las tuercas y armella en el agujero roscado del lado del panel.
Armella de Anillo
Inserto para Armella


18
El cable debe tener tensión para mantener una distancia de 3 ½" [89] desde el panel a la pared. Repita el proceso para el lado opuesto.
Ensamble del Resorte
La armella del panel debe estar aproximadamente a 3 1/2" [89] por encima del centro de la barra corrediza.
Asegúrese de que el inserto este bien plantado en la armella al ajustarla.
Pase el cable a través de la parte superior de la armella con el inserto hacia arriba, hale el cable unas 6" [152], hágale un nudo por debajo del inserto de la armella y después dele vuelta alrededor del anillo corredizo y sujete con la abrazadera del cable, corte el cable que sobre.
Anillo Corredizo
Abrazadera del Cable

IMPORTANTE!!!

NO hale el cable muy fuerte a un grado que el sello se distorsione. Esto puede causar que el aire no fluya y pude resultar en humedad o acumulación de hielo


19
Panel Posterior
Una el anillo de la correa del panel principal a la correa de retención del panel posterior.
Correa de Retención del Panel Posterior


20
Travesaño
Ubique la abrazadera del lado derecho o izquierdo del panel posterior el tornillo de cabeza Allen (2) 1/4-20 x 3/4" [6 x 19] en la caja de refacciones. Cuando la puerta abre, el panel principal atrapará la abrazadera del panel posterior y hala el panel abierto.
Panel Posterior
Monte la abrazadera a la orilla superior de la esquina ulterior del panel posterior, usando los sujetadores proveídos.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA

ADVERTENCIA!!!

Cuando trabaje con electricidad o controles electrónicos, asegúrese que la fuente eléctrica haya sido cerrada y etiquetada de acuerdo a los regulaciones de OSHA y aprobadas por los códigos de electricidad locales

IMPORTANTE!!!

Un electricista calificado debe instalar el cableado de acuerdo con los códigos de electricidad locales y nacionales. Use los procedimientos de cierre y etiquetado para evitar lesiones. Lea y entienda los avisos de seguridad localizados en la página principal del manual del usuario

ATENCIÓN!!!

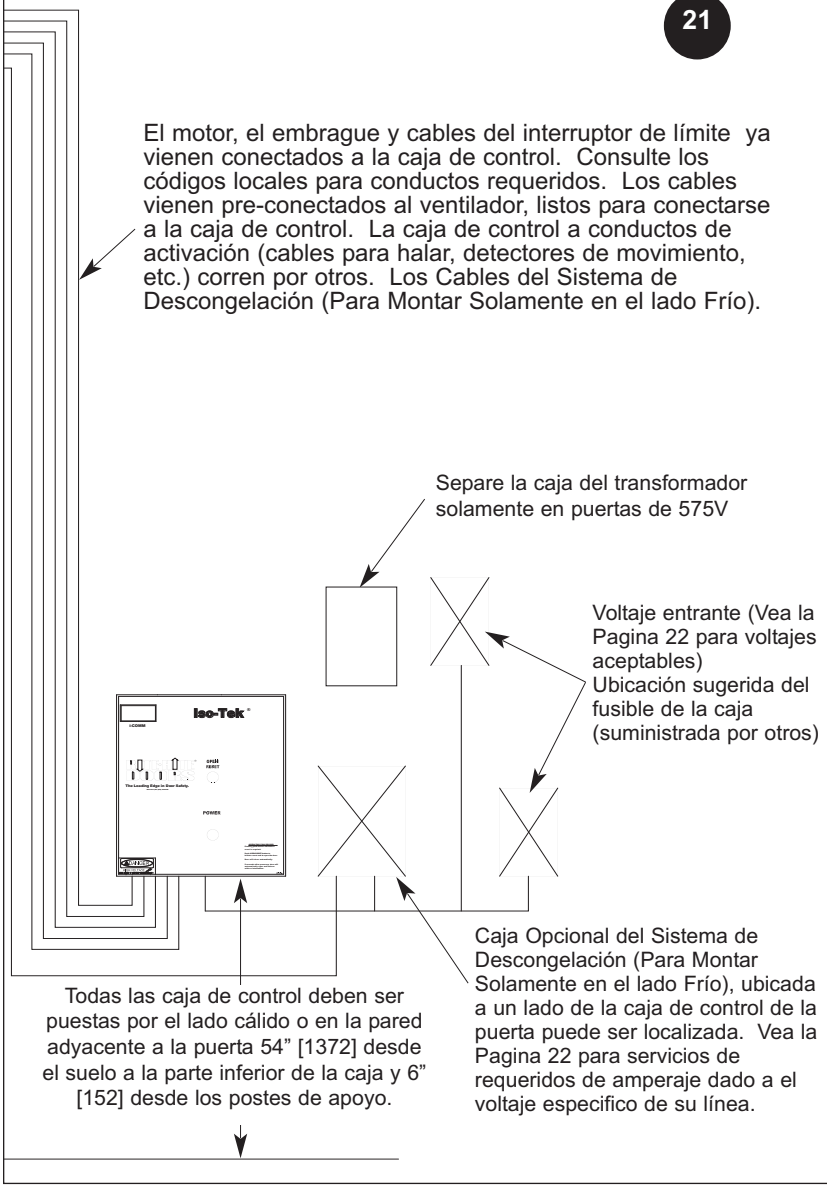
Cuando haga agujeros en la caja, NO gire la caja al reverso o taladre muy profundo. Daños y escombros pueden caer dentro de los componentes eléctricos causando fallos o desperfectos severos al equipo

IMPORTANTE!!!

En aplicaciones de congeladores y refrigeradores donde el conducto pasa de una temperatura cálida a una zona fría, el conducto debe conectarse con un epoxi. Esto ayudará a prevenir condensación en el conducto. Para más información, vea la Sección 300-7a de los Códigos de Electricidad Nacional

IMPORTANTE!!!

Para disminuir el riego a lesiones o muerte. DEBE hacerse una conexión de toma de tierra a la terminal de tierra verde/amarilla en la caja de control.
Si se usa un conducto metálico como conexión a tierra, un casquillo de tierra N.E.C. aprobado y el cable verde/amarillo DEBEN ESTAR conectados como es debido al conducto para la conexión de la terminal de toma de tierra.


El motor, el embrague y cables del interruptor de límite ya vienen conectados a la caja de control. Consulte los códigos locales para conductos requeridos. Los cables vienen pre-conectados al ventilador, listos para conectarse a la caja de control. La caja de control a conductos de activación (cables para halar, detectores de movimiento, etc.) corren por otros. Los Cables del Sistema de Descongelación (Para Montar Solamente en el lado Frío).
Separe la caja del transformador solamente en puertas de 575V
Voltaje entrante (Vea la Pagina 22 para voltajes aceptables)
Ubicación sugerida del fusible de la caja (suministrada por otros)
Iso-Tek
Caja Opcional del Sistema de Descongelación (Para Montar Solamente en el lado Frío), ubicada a un lado de la caja de control de la puerta puede ser localizada. Vea la Pagina 22 para servicios de requeridos de amperaje dado a el voltaje especifico de su línea.
Todas las caja de control deben ser puestas por el lado cálido o en la pared adyacente a la puerta 54" [1372] desde el suelo a la parte inferior de la caja y 6" [152] desde los postes de apoyo.

1. Es la responsabilidad del electricista asegurar que todos los códigos de electricidad a nivel local, estatal y nacional se cumplan.
2. Códigos de electricidad locales pueden requerir un conducto rígido o una caja de conexiones al correr los cables eléctricos desde el travesaño hasta la caja de control. Asegúrese de guiar todos los conductos por de la parte inferior de la caja de control.
3. Es la responsabilidad del comprador suministrar el servicio eléctrico a la caja de control con las ramas de servicio de protección propias y un método aprobado para desconectar. Vea la tabla de amperios en la Pagina 22.
4. La caja de control suministrada es provista con fusible de clase CC con protección para la energía entrante.
5. Taladre un agujero para el cable de la fuente eléctrica (por otros) en la parte inferior de la caja de control.
6. Las terminales para la energía entrante en la caja de control no acomodaran cables más largos de 10AWG.
7. Cables están pre-conectados al motor y freno.

   Cables para el embrague e interruptores de límite tienen conectores que necesitan ser conectados juntos. Después los cables necesitarán ser llevados a la parte inferior de la caja de control y atados fuertemente (no suministrado).
8. Conecte los cables como se indica en el esquema del cableado localizado en las Paginas 21- 25.

   Energía entrante de 3-fases debe ser conectada a las terminales L1, L2, y L3. La de tierra debe conectarse la terminal verde/amarillo

NOTA:

Guíe todos los cables del campo dentro de la caja de control de forma que se mantenga una separación entre la línea eléctrica y cables de bajo voltaje clase II.

Puertas de 575V requieren que el transformador este en una caja de control por separado, la cual deberá ser puesta cercas de la caja de control de la puerta.

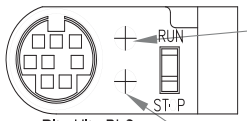
ISO-TEK ™SERIES
LOGICA DEL PLC
ENTRADAS y SALIDAS EN EL PLC

PLC R.H.	ENTRADAS	ESTADO NORMAL* O	C	Ro	Rc	COMENTARIOS
X0	EL INTERRUPTOR ABRE EL LIMITE	X	Ø	Ø	Ø	Encendida Cuando La Puerta Activa El Switch
X1	EL INTERRUPTOR CERRADO DEL LIMITE	Ø	X	Ø	Ø	Encendida Cuando La Puerta Activa El Switch
X2	EL INTERRUPTOR APROXIMACION	Ø	Ø	X	X	Encendida Cuando La Puerta Activa El Switch
X3	ENTRADA DE REINICIALIZCIÓN	X	X	X	X	Reinicializa Las Fallas
X4	ENTRADA DE FALLA	1	1	1	1	Tiene Que Estar Encendido Para Funcionar
X5	OPERACION MANUAL (TOGGLE)	X	Ø	X	Ø	Modo De Operacion
X6	ENTRADA DE ACTIVACION	X	Ø	X	Ø	Modo De Auto - Cerrado
X7	TORQUE ALTO	1	1	1	X	No Encendido = Alto Torque Detetcao

PLC R.H.	SALIDAS	ESTADO NORMAL* O	C	Ro	Rc	COMENTARIOS
Y0	BIT DE VELOCIDAD 1	Ø	Ø	1	Ø	ENCENDIDO PARA APERTURA Y CIERRE RÁPIDOS
Y1	BIT DE VELOCIDAD 2	Ø	Ø	X	1	ENCENDIDO CUANDO SE ABRE
Y2	NON-INTERLOCK SECUENCIAL	Ø	1	Ø	Ø	ENCENDIDA CUANDO LA PUERTA ESTA CERRADA
Y3	PREANUNCIO	X	Ø	Ø	1	ENCENDIDA POR 2 SEGUNDOS PREANUNCIO
Y4	FRENO DEL MOTOR	1	1	Ø	Ø	RETENCIÓN DE PUERTA
Y5	SIN FALLAS	1	1	1	1	TIENE QUE ESTAR ENCENDIDO PARA FUNCIONAR

El ajuste del reloj

La cubierta abierta conseguir acceso a potenciómetros de ajuste.



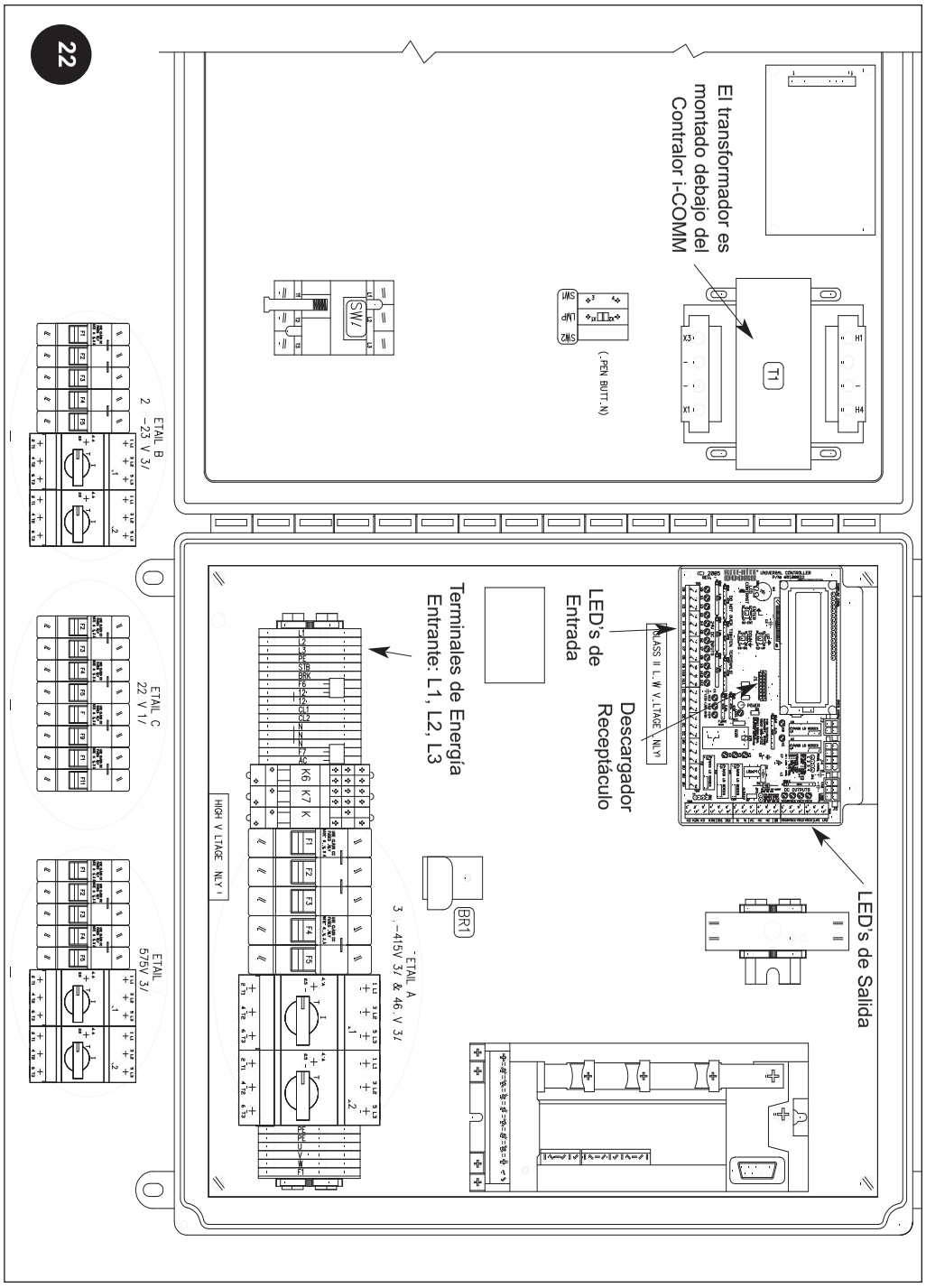
El reloj automático (0-25 los segundos)

Advertir el reloj (2-27 los segundos)

*** CLAVES:**

O = Estado Apertura	Ø = Apagado
C = Estado Cerrado	1 = Encendido
Ro = Abriendo	X = Puedo Estar
Rc = Cerrando	Encendida O Apagada

53850451-1



PROCEDIMIENTOS PARA PONER EN MARCHA

PROCEDIMIENTOS INICIALES PARA PONER EN MARCHA

Es importante que el instalador sigua estos procedimientos antes de aplicar energía para evitar daños al sistema de control de la puerta.

NOTA: Si la puerta esta, o será equipada con un equipo de activación no conecte el equipo hasta que se haya llevado a cabo los procedimientos de puesta en marcha

1. Verifique que todos los cables pre-codificados estén conectados de acuerdo con el esquema del cableado.

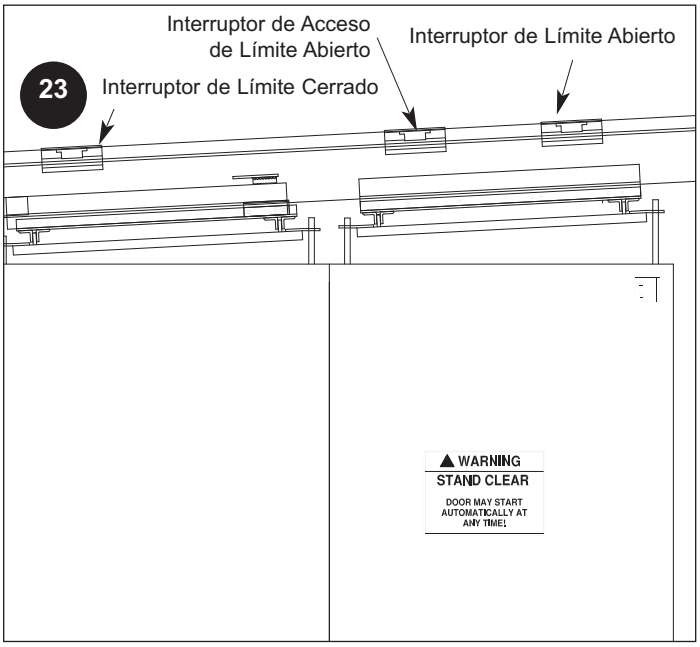
NOTA: Diagramas impresos incluidos en la caja de control sustituyen cualquier diagrama impreso en este manual en las Paginas 21 – 25.

Siempre busque los diagramas impresos en las refaccione y caja de control.

2. Cerciórese que la puerta este cercada y sin ninguna obstrucción.
3. Posicione la puerta entre los interruptores de límite abrir y cerrado y no en el interruptor de límite abierto de acceso, Figura 23.

VERIFICANDO LA ROTACIÓN DEL MOTOR

1. Encienda caja de desconexión y después desconecte de la parte de enfrente de la caja de control. Presione el botón para abrir o espere 5 segundos para que la puerta se ponga en marcha automáticamente.
2. La puerta debe correr en dirección para abrirse, si corre en dirección para cerrarse, apague la desconexión y cierre y etiquete la fuente eléctrica que va a la puerta e invierta los cables del motor en las terminales T2 y T3. Reconecte la electricidad y repita la prueba para verificar que funciona.
3. Si la puerta corre en dirección para abrirse debe detenerse en el interruptor de límite abierto, observe que la entrada X0 se ilumina al activarla. Cuando la puerta corre en dirección a cerrarse debe detenerse en el interruptor de límite cerrado, observe que la entrada X1 se ilumina, si no, revise los cables que van en las terminales y los conectores enchúfales



INTERRUPTORES DE LÍMITE

1. Los interruptores de límite son pre-establecidos en la fábrica, pero puede que necesiten ser ajustados. Si se necesita hacer ajustes refiérase a la Figura 24.
2. Para ajustar los interruptores de límite cancele la electricidad, afloje los tornillos, mueva a la posición correcta, y vuelva a apretar, Figura 24.
3. Si el interruptor de límite cerrado no es ajustado como es debido y la puerta se va de paso el Sistema de Detección de Rotaciones puede dispararse y la puerta puede correr 3 ciclos y ponerse en fallido. Una vez el problema haya sido corregido, presione el botón de OPEN/RESET para eliminar la falla.
4. Si el interruptor de límite abierto es ajustado en cualquier dirección, el interruptor de límite de acceso debe ajustarse acordadamente. Una distancia aproximada de:

4P - 26” [660]

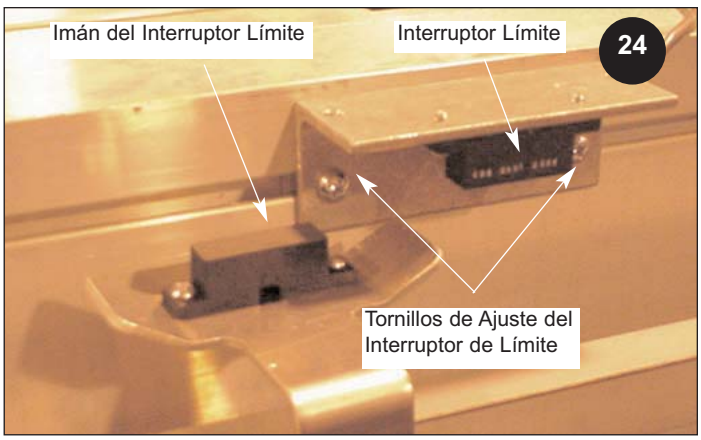
2P - 20” [508]

1P - 56” - 60” [1422 - 1524]

debe mantenerse entre ellos. Ajuste de una forma que el panel principal no tire el panel posterior al abrirse. Si esto sucede, aumente la distancia entre los interruptores hasta que los paneles se abrir con suavidad.

IMPORTANTE!!!

Si el panel de retardo es tirado en contra de los postes de apoyo, ajuste el interruptor de límite abierto de acceso para disminuir la velocidad de la puerta antes que el panel principal levante el panel de retardo. El no hacer esto puede resultar en daños al panel o posteriormente invalidar la garantía



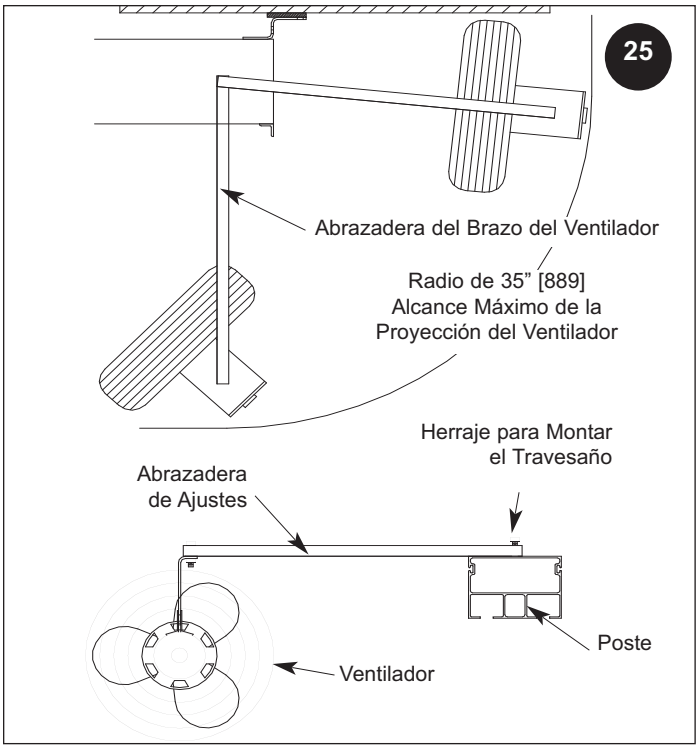
FAN INSTALLATION & CHECKLIST

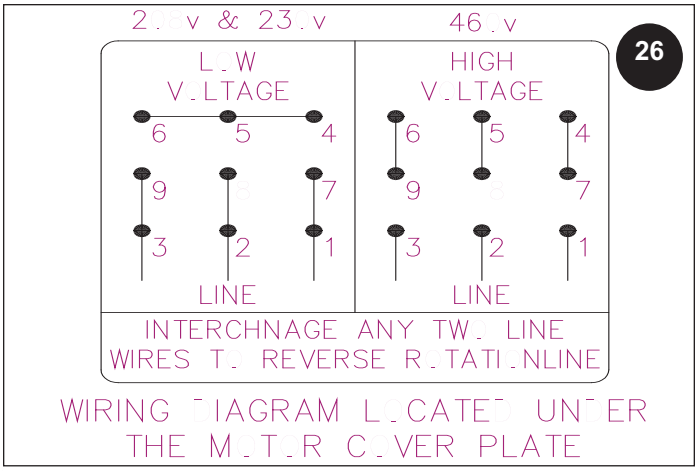
INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

1. Los ventiladores están conectados directamente a la caja de control e igualan el voltaje de la puerta.
2. Posicione el ventilador para que sople la cantidad de aire más grande en la parte más baja 4' [1219] del sello de la pared para reducir la humedad, hielo o acumulación de escarcha, Figura 25.
3. Sujete todos los cables del ventilador lejos de todas las piezas movibles.
4. Vea los esquemas del cableado en las Páginas 21 – 25.
5. Observe la corriente del aire cuando se enciende. Si una cantidad significante de aire no fluye hacia afuera de la cara del ventilador, cancele la energía para revisar las fases e invierta las guías principales en las terminales "FN2" y "FN3" in la caja de control.
6. Si va a cambiar el ventilador refiérase la Pagina 26

IMPORTANTE!!!

Sople aire a través de la abertura de la puerta, pero nunca en la abertura.





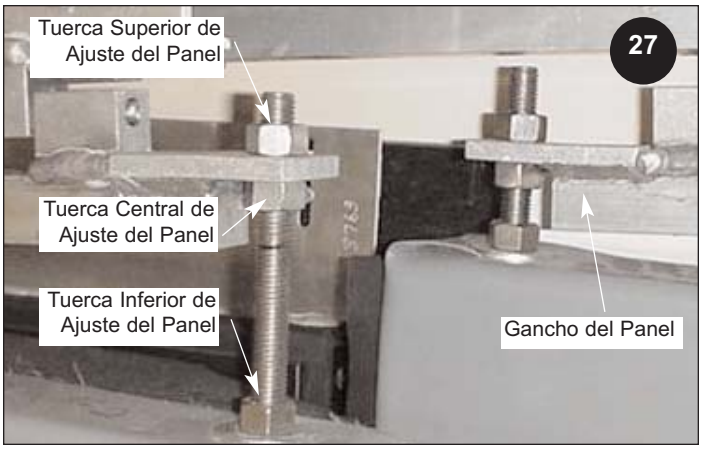
LISTA DE COMPROBACIONES:

NOTA: Después de terminar con la instalación de la puerta, antes de poner en marcha la puerta lo siguiente DEBE ser confirmado.

1. El sello inferior del panel debe tocar el piso sin dejar que pase claridad.
2. Al halar el cable una tensión de 6" [152] debe de haber sido aplicada al resorte, para mantener una distancia propia de 3 ½" [89] entre el panel y la pared se debe poner el inserto en la armella y atar un nudo para mantener el inserto en su lugar.
3. La bolsa de aire debe estar bien pegada al piso, el escape del exhausto debe estar limpio y sin obstrucciones y debe de ponerse un tornillo en el retenedor de aluminio para prevenir que se deslice.
4. Estire hacia arriba la bolsa de aire para eliminar torceduras y arrugas y coloque un tornillo en el retenedor de aluminio para evitar que se deslice.
5. Calafatee el retenedor de aluminio para prevenir la infiltración de aire frio o formación de hielo.
6. Apriete bien todas las tuercas del gancho del panel para evitar que se aflojen, y se pierda el sellamiento, Figura 27.

AJUSTES FINALES AL PANEL

1. Encienda la electricidad y ponga la puerta en posición de cierre.
2. Asegúrese que la punta esta apretada y no se vea la luz.
3. Si es necesario realizar ajustes, ajuste el interruptor de límite, o apriete o afloje las tuercas del gancho del panel.
4. Si todos los sellos están bien ajustados y la puerta cierra como es debido, coloque los tonillos sobrantes en el sellado del dintel y perímetro.
5. Ponga en marcha la puerta y parece al lado opuesto de la puerta para ver si entra luz por el área del sellado y ajuste si es necesario.

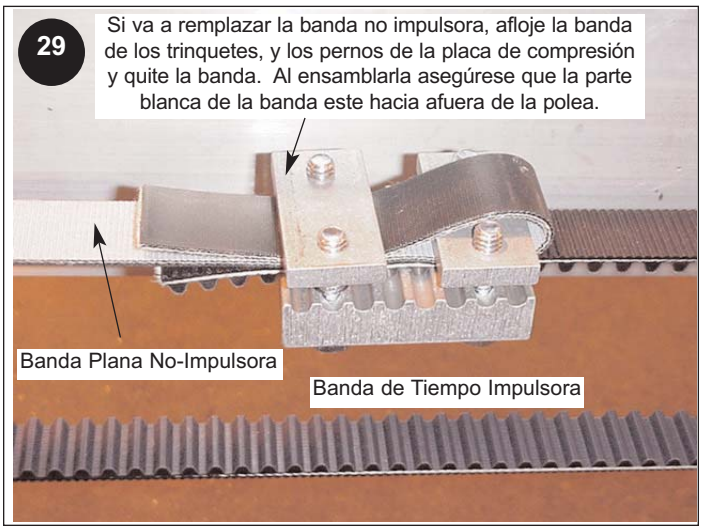


IMPORTANTE!!!

Las tuercas del gancho del panel deben ser apretadas después de haber hecho ajustes y selladas a la pared. El no hacerlo puede causar que el panel se afloje y no se logre un buen sellamiento

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

28
Si nota un deslizamiento de forma diferida, apriete la correa con el trinquete, aproximadamente 180 ft/lbs [244 nm]. NO apriete en exceso, puede ocurrir u desgaste prematuro en la correa.
Place de Presión
Banda de Impulsión


29
Si va a remplazar la banda no impulsora, afloje la banda de los trinquetes, y los pernos de la placa de compresión y quite la banda. Al ensamblarla asegúrese que la parte blanca de la banda este hacia afuera de la polea.
Banda Plana No-Impulsora
Banda de Tiempo Impulsora

SISTEMA DE DETECCIÓN DE ROTACIONES

1. Para probar la función de retroceso de la puerta, coloque un objeto (paleta, caja) en el marco sobre el centro de la abertura. Al impactarse, la puerta retrocederá a abrirse.
2. Después que la puerta haya llegado al interruptor de límite abierto, se terminará el tiempo y se cerrará de acuerdo con el tiempo establecido.
3. Si el objeto permanece en el trayecto y la puerta no se puede cerrar esta repetirá el proceso tres veces, y después se pondrá en fallo con la luz del botón verde de OPEN/RESET parpadeando hasta dejarlo de presionar y restablecer.
4. Antes de presionar el botón de restablecimiento, revise que no haya obstrucciones en la puerta, para evitar daños a la puerta.

INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO DE ACTIVACIÓN

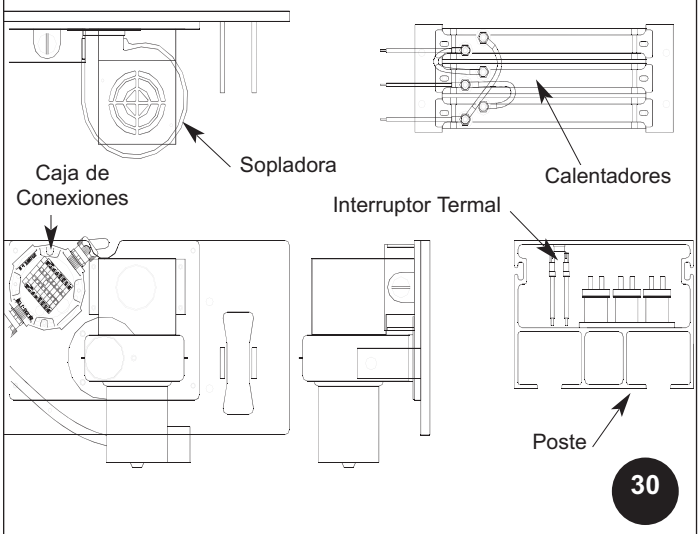
1. Proceda a instalar todos los dispositivos de activación.
2. Verifique el funcionamiento de todos los dispositivos de activación.

NOTA: Diagramas impresos incluidos en la caja de control sustituyen cualquier diagrama impreso en este manual en las Páginas 21 – 25.

Siempre busque los diagramas impresos en las refaccione y caja de control.

1.Para puertas montadas por el lado del congelador, hay disponible un Sistema de Descongelación para disminuir la escarcha en los componentes del motor.

2.La unidad consiste de un ventilador montado en el travesaño en la placa sin el motor. La unidad hecha aire hacia la cavidad inferior y a través de las bobinas del calentador.

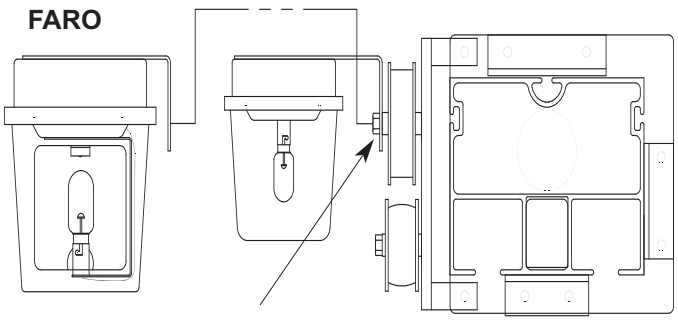


31

Cableado de acuerdo con los esquemas eléctricos en la Página 23.
Para remplazar el foco. Apague la energía de la puerta.
Quite los cuatro tornillos phillip de la cubierta, NO deje caer la cubierta.
No rompa el foco al quitarlo.
Coloque el foco nuevo, NO toque el foco.
Remplace la cubierta y restaure la energía en la puerta.

LUZ ESTROBOSCÓPICA

FARO



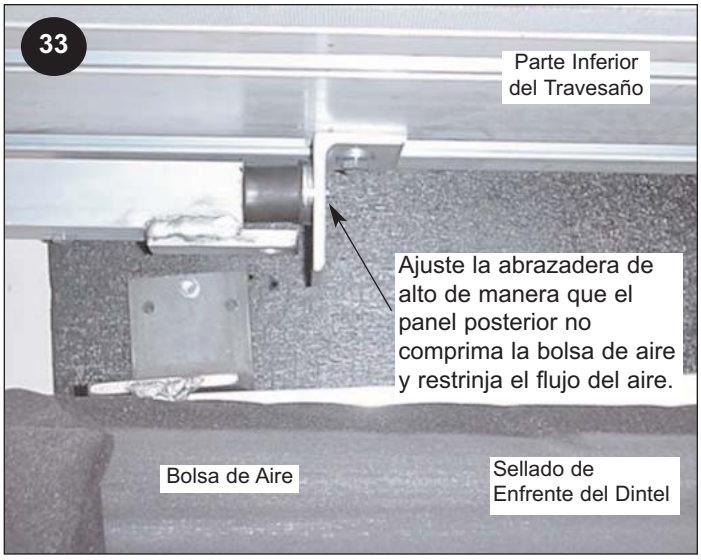
Quite el perno superior de la abrazadera de la polea e instale la luz estroboscópica o el faro.
Vuelva a instalar el perno y apriete 33lb-ft, [45nm].

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Ajuste el Sellado del Dintel del Panel Posterior para que cuando la puerta este cerrada, el Panel Posterior este pegado a la almohadilla de espuma y el flujo del aire de la bolsa no esté restringido.

32

33


Parte Inferior del Travesaño
Ajuste la abrazadera de alto de manera que el panel posterior no comprima la bolsa de aire y restrinja el flujo del aire.
Bolsa de Aire
Sellado de Enfrente del Dintel

RITE-HITE DOORS, INC. MANTENIMIENTO PLANIFICADO
Modelo 8600 ISO-TEK

CLIENTE:	**SO#**	**SERIE#**	**FECHA:**

Revisión Periódica de Ciclos: Mantenimiento Planificado	**Intervalos Recomendados para el M.P. (Tiempo Mostrado en Meses)**								**Examinar y Realizar lo Siguiente (Ver el Manual)**
	1	**4**	**8**	**12**	**18**	**24**	**30**	**36**	
Activación				•		•		•	Revisar que todos los dispositivos funcionen.
Porte (Bloque de Almohada)				•				•	Engrasar si es necesario.
Bandas (De impulsión & planas)		•		•		•		•	Revisar la banda de impulsión. Revisar el camino de la banda, debe estar centrada, sin desgasto laterales. Remplazar si tiene grietas o desgastada >25%.
Defensas						•		•	Inspeccionar que todas la defensas estén en su lugar, remplazar si se perdieron o están comprimidas.
Caja de Control				•				•	Asegurar que todas las conexiones en la caja estén bien fijas y la caja este limpia.
Ensamble de la Puerta				•				•	Inspeccionar visualmente para ver si hay danos. Aprieta toda la ferretería. Use una manguera de aire para eliminar polvo o escombros. Remplazar etiquetas desgastadas.
Accionamiento de la Puerta				•				•	Poner en marcha la puerta y verificar que todo funcione como es debido.
Sistema de Descongelación (opcional)				•				•	Quitar hielo o escarcha. Asegurarse que el ventilador del travesaño y calentadores estén funcionado, el travesaño debe estar caliente al tacto.
Ventiladores				•		•		•	Inspeccionar que los ventiladores estén funcionando, ajustarlos si es necesario. No aviente el aire del ventilador hacia el congelador.
Acumulación de Hielo o Escarcha		•	•	•		•		•	Quitar cualquier acumulación de hielo o escarcha, ajustar el sallado al piso y el área superior.
Interruptores de Limite		•		•		•		•	Inspeccionar la posición de abierto y cerrado, la puerta no debe golpear al abrir o cerrarse por completo.
Motor, Freno, Embrague y Reductor				•		•			Revisar la ferretería, conexiones eléctricas o sonidos raros.
Paneles		•		•	•	•		•	Inspeccionar por desgastes o danos, limpiar con alcohol isopropyl o producto similar. Reparar inmediatamente cualquier desgarre, pegue temporalmente con yurés. Las tuercas del gancho deben esta apretadas.
Poleas & Engranes				•				•	Revisar toda la ferretería y camino de la banda.
Sistema de Retención		•		•		•			Revisar la cuerda y resortes de tensión. Ajustar o reparar si es necesario.
Sellos		•		•		•		•	Asegurarse que los paneles estén bien pegados contra la bolsa de aire. Lospaneles estén sellados al suelo y parte superior. Los huecos del exhausto son los únicos huecos abiertos. Reparar todas las rasgaduras para evitar el acumulamiento de hielo y perdida de temperatura.
Carros				•		•		•	Asegurarse que los carritos este corriendo suavemente y no tengan daños.

SOLUCIÓN A PROBLEMAS

Definición	Función
Fusibles F1, F2 y F3	Los Fusibles F1, F2 y F3 son fusibles para la energía entrante y suplen voltaje al inversor la cual suple voltaje al motor. Vea la tabla en la Pagina 23 para ver los tamaños de los fusibles.
Fusibles F4 y F5	Los Fusibles F4 y F5 suplen voltaje al transformador y protegen el transformador y la caja de control. El fusible de descarga lenta de un 1 amp KLDR .
Fusible de Restablecimiento F6	El Fusible F6 es un fusible para dispositivos de 120VAC y recibe energía del transformador X1. El fusible de restablecimiento de 2.5amp PTC protege el embrague y luz estroboscópica.
Fusible de Restablecimiento F7	El Fusible F7 es para dispositivos de 24VAC y recibe energía del trasformador X2. El fusible F7 protege el ojo fotoeléctrico, relés y todos los dispositivos de activación de 24VAC. El fusible es de un 1amp PTC fusible de restablecimiento F6.
Relé K6	Relé de dos polos dK6-24VAC es el relé freno y ambos juegos de contactos están organizados cuando la puerta está en marcha para abrir o cerrar.
Relé K7	Relé de dos polos K7-24VAC es el relé embrague y ambos juegos de contactos están organizados cuando la puerta está en marcha.
Relé K8	Relé de un polo K8-24VAC es un relé opcional que es requerido cuando se escoge la opción de pre-aviso de cierre.
Dispositivos de Activación	Poner en marcha la puerta usando todos los dispositivos de activación para asegurarse que la puerta abre y cierra después de haber establecido el tiempo y se haya terminado el tiempo establecido en el cronometro. Si los dispositivos están conectados en modo de cambio, ponga en marcha la puerta dos veces para verificar que la puerta se abrirá con la activación, y después se cerrará con la activación. Para preguntas sobre la activación, refiérase al Manual de Activación.
Bandas	La banda de impulsión es una banda de tiempo y la banda no-impulsora es una banda plana y están conectadas juntas con abrazadera de bandas. Revise lo siguiente: a) Si la banda de impulsión esta andando a través de las poleas, revise las abrazaderas de las poleas haber si están escuadradas o si esta doblada un pestana y alinéales para que la banda corra como es debido. b) Para alinear reposicione la banda en las placas de presión. c) La tensión se ajusta por medio de un trinquete de tensión, y debe tensionarse a 180ft/lbs [224nm]
Freno	Si el freno no está funcionando debidamente, revise lo siguiente: a) Revise las terminales 120 y N para 120 VAC. b) El cableado en las terminales BRK y N y en el motor en la caja de conexiones. c) El rectificador del freno debe poner fuera 90- 110VDC. d) Los frenos tendrán 750-760 ohm en lectura normal, inspeccione las terminales + y -. e) El freno es de aproximadamente 95VDC y se acciona cuando la puerta está en marcha y se engancha cuando al puerta está abierta o cerrada o la energía está apagada.
Embrague	Si el embrague no esta funcionando debidamente, revise lo siguiente: a) Revise las terminales 120 y N para 120AVC. b) Revise el ratificador-remplace. c) El cableado del embrague a las terminales CL1 & CL2 y enchufe las conexiones. d) El rectificador del embrague debe poner fuera 90- 110VDC, entre las terminales CL1 & CL2. e) El embrague tendrá 750-760 ohms en lecturas normales, revise las terminales + y -. f) El embrague es alimentado con 90 VDC y se desprende cuando la electricidad se apaga y se acciona cuando se aplica electricidad.
Caja de Control	La caja de control es una NEMA 4X fusible protegido. Los controles estándar incluyen botones de abrir/restablecer (open/reset) con un interruptor para desconectar. En cajas de 3 fases los voltajes pueden ser de 208V, 230V, 400V, 460V, 575V y en de una fase son es de 220V.
Desconexión Q1 & Q2	La energía del ventilador está controlada por las Desconexiones Q1 &Q2.
Interruptor de Desconexión	El botón grande de color rojo en la parte exterior del a caja de control, Figura 21 7 22, también se le puede llamar el E-Stop. Si necesario parar la puerta en cualquier momento durante su trayectoria gire el interruptor de desconexión hacia la posición de OFF. Esto desconectar la energía al circuito de control para la puerta. Para regresar la puerta a su funcionamiento normal, gire el interruptor de desconexión hacia la posición de ON., espere aproximadamente 2 segundos y después presione el botón de OPEN/RESET. También la puerta funcionara automáticamente 5 segundos después que la energía haya sido restablecida. El interruptor de desconexión está en línea con las terminales L1, L2, L3 y corta la energía de toda la caja de control, excepto para las terminales L1, L2, L3 y en la entrada del lado del interruptor.
A.P.O/A.P	Alto o Ancho que se abre la puerta.
La Puerta No Se Detiene Al Ser Impactada	Revise las siguientes cosas para solucionar problemas: a) Asegurarse que la puerta retroceda cuando es impactada en los extremos. b) La configuración del inversor es incorrecta-consulte al fabricante.
Activación de la Puerta y Controles	Los funcionamientos de la puerta son controlados por un Controlador Universal i-COMM. El i-COMM está configurado y programado durante una pruebe en la fábrica. A lo menos que usted sea un técnico de servicio autorizado por RITE-HITE DOORS, INC., usted no debe intentar cambiar las configuraciones establecidas en la fábrica. Una forma rápida para comprobar que la puerta está lista para poner en marcha es abrir la caja de control y ver que las luces LED verde estén ON (Iluminada) en las Entradas X y las Salidas Y. Refiérase a la tabla de Salidas/Entradas (Input/Output) en la Pagina 13 de este manual. Si la puerta no funciona, contacte su representante local de RITE-HITE DOORS, INC. o Apoyo Técnico al 563-589-2722.
Inversión de la Puerta	Si la puerta retrocede cuando alcanza el interruptor de limite cerrado, revise lo siguiente: a) Mueva el interruptor de límite cerrado para evitar que la puerta se cierre muy abajo. b) Asegúrese que los cables del interruptor de límite estén protegidos.
Opción de Tapas Laterales	La puerta puede ser equipada con tapas laterales del lado con el motor y sin el motor.
Fachada	La puerta puede ser equipada con una Fachada de enfrente que cubrirá la cara del travesaño y continuará permitiendo el acceso al interruptor de límite y para hacer ajustes a las bandas.

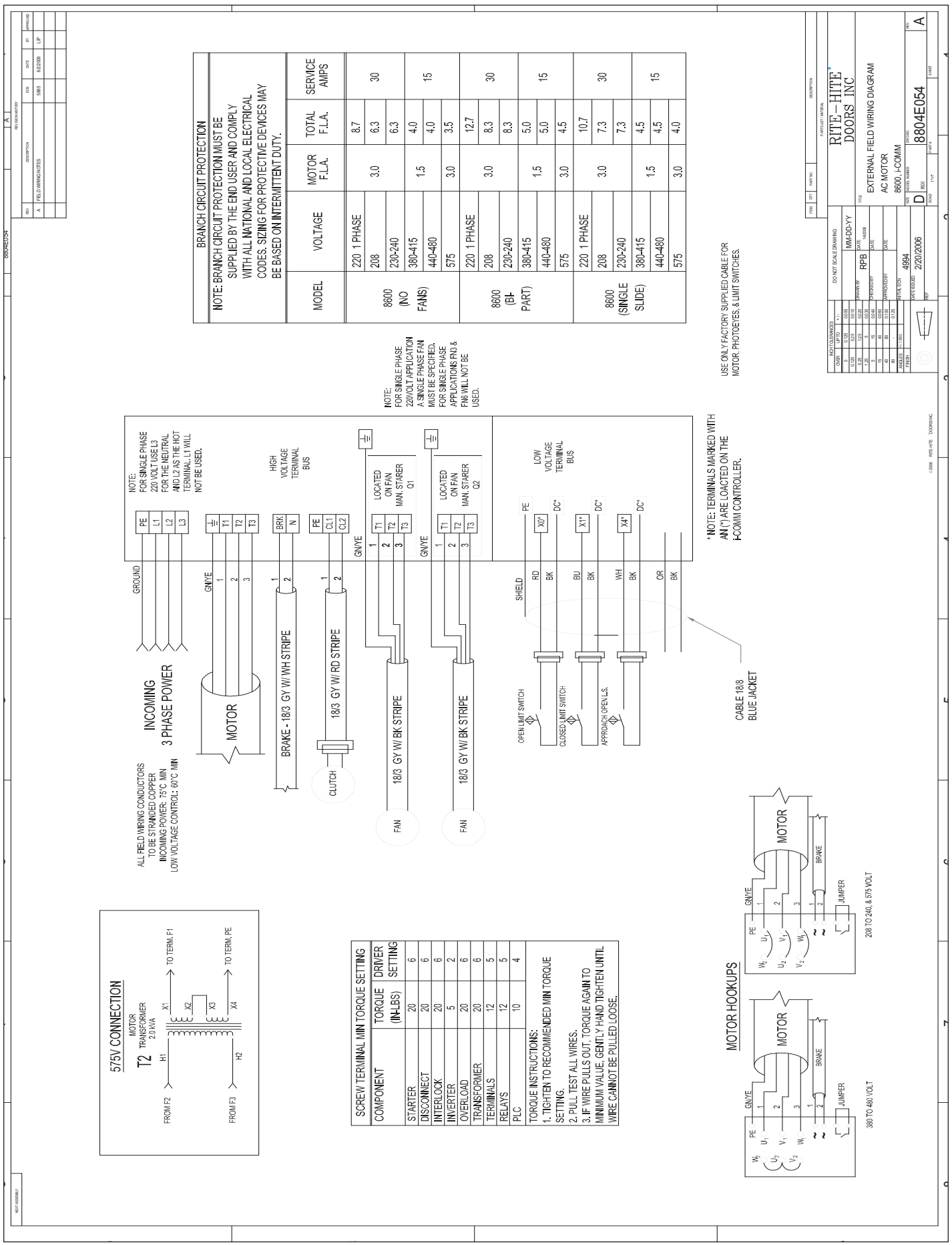
SOLUCIÓN A PROBLEMAS

Definición	Función
Ventiladores	Dos ventiladores son estándar para cualquier puerta y están colocados en la parte superior del travesaño, por fuera de la abertura. La corriente de aire se dirige hacia los sellos de la pared y los paneles en el suelo para evitar que la humedad se congele. Los ventiladores son de 3 fases de encendido directamente desde la caja de control.
Condiciones de Avería	La puerta ISO-TEK entrara en condición de fallido y la luz verde parpadeará si: a) Si la puerta está en marcha por más de 8 segundos: 1-2 segundos para abrirse y 3-6 segundos para cerrarse. b) Los interruptores de límite abierto y cerrado están encendidos a la misma vez. c) El Sistema de Detección de Rotaciones ha sido activado tres veces. d) Si no hay electricidad la luz de corriente eléctrica parpadeará por 5 segundos y se cerrará automáticamente.
Travesaño	El travesaño de la puerta tiene un diseño con una inclinación única que permite que los paneles se deslicen a su posición de cierre cuando no hay electricidad, por lo tanto mantienen la temperatura en el cuarto.
Controlador i-COMM™	El Controlador i-COMM es una tabla de circuito que controla todas las acciones de la puerta. Tiene una pantalla digital que muestra los ciclos, estado y posición de la puerta en cualquier momento durante su trayectoria. Para señales de entrada y salida, refiérase a tabla en la Pagina 13. La configuraciones para cerrar y pre-aviso del tiempo, entrelaces, comandos especiales de activación, entre otros, refiérase al manual de instrucciones incluido.
Hielo o Escarcha	Si la puerta no está sellada debidamente, los paneles de la puerta o sellos pueden acumular hielo o escarcha. Mucha humedad o una gran diferencia entre temperaturas de adentro y afuera pueden causar la formación de hielo o escarcha. Después de haber quitado el hielo o escarcha ajuste los paneles y sellos para mantener un sellado correcto.
Puente	El puente JU1 DEBE estar en su lugar para que la puerta funcione, al menos que la puerta este entrelazada.
Interruptores de Límite	Los interruptores Abierto, Cerrado, Acceso Abierto y el opcional Alternar abierto están normalmente abiertos y solamente cerrados cuando el imán se pone en línea con el interruptor, si el interruptor está cerrado, remplácelo.
Abrir la Puerta Manualmente	Cuando se necesario, la puerta puede abrirse sin electricidad. Separe los paneles a la mitad y empuje o hale los paneles hacia su posición de abrir. El embrague se activara cuando se corte la energía de la puerta. Cuando la energía haya sido restaurada presione el botón OPEN/RESET en la caja de control para abrir la puerta y restablecer el sistema. Después de 5 segundos la puerta se restablecerá automáticamente.
Motor	El motor es un motor de 1 HP 50/60Hz 208/230/380/415/460/575VAC. Los motores de 380/415/460/575VAC requieren un transformador adicional en la caja de control. Si la puerta no corre cuando se le da el comando, revise lo siguiente: a) Revise haber si hay cables flojos en las terminales, T1, T2 y T3 y y cables en el inversor @ T1, T2 y T3. b) Los motores 208-240V tendrán aprox. 10.4 ohms en lecturas normales. c) Los motores 380-480V tendrán aprox. 20.7 ohms en lecturas normales.
Reductor	El reductor provee la proporción del motor a la puerta.
Inversor	Le inversor controla la velocidad de la puerta, el Sistema de Detección de Rotaciones, entre otras cosas. El inversor se prende de los fusibles F1, F2 y F3. Una luz roja indica que la unidad está encendida. Una luz roja parpadeando indica que se apague la desconexión en la parte exterior de la caja, espere 30 segundos, después restaure la energía restablezca presionando el botón verde de reinicio. Si el inversor no está encendido o trabajando apropiadamente, revise lo siguiente; a) Revise los fusibles F1-F3. b) Revise los enchufes de las conexiones y cableado de las terminaciones. c) El inversor debe tener la luz roja encendida, si no ponga en ciclo por 30 segundos, restaure la energía, presione el botón verde de restablecer para ver si la luz se enciende. Si la luz roja no enciende, consulte a su representante local o RITE-HITE DOORS, INC. El inversor puede ser equipado con una unidad de paramétrica que puede asistir en solucionar problemas y monitorear las actividades de la puerta. a) noP = No Marcha: voltaje de salida = 0V b) LS = Baja Velocidad: voltaje de salida=0V c) FAcc = Aceleración hacia Adelante d) FdEc = Desaceleración hacia Adelante e) rAcc = Aceleración de Reversa f) rdEc = Desaceleración de Reversa g) Fcon = Velocidad constante hacia adelante h) rcon = Velocidad constante hacia atrás i) E.OP = Error de Sobretensión: Voltaje de entrada muy alto j) E.UP = Error de Sobretensión: Voltaje de entrada muy bajo o inestable k) E.OC = Error de Sobretensión: Mucha carga l) E.OL = Error de Sobretensión e aplicó una carga excesiva por más de lo permisible m) E.PU = La unidad de encendido ha fallado-remplace la unidad
Fases del Motor	Si se presiona el botón cuando la puerta está cerrada y se cierra la puerta, revise lo siguiente: a) Confirme que los cables principales del motor estén en las terminales correctas: 1-T1, 2-T2, 3-T3. b) Las fases son reversibles, invierta los cables en las terminales T2 y T3.
A.P.O./A.P.	Alto o Ancho de la puerta

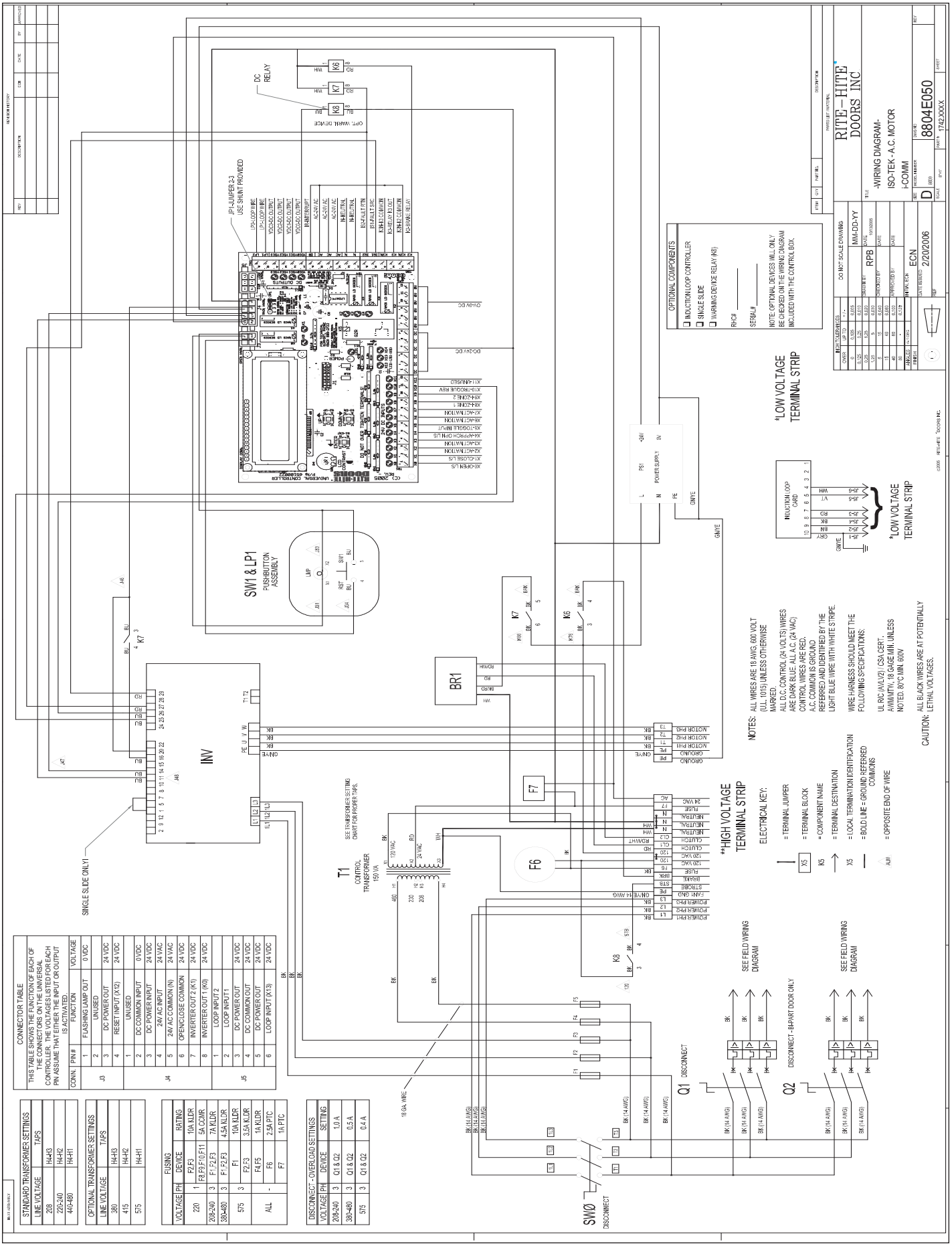
SOLUCIÓN A PROBLEMAS

Definición	Función
Botón para Abrir	Ubicado en la parte de enfrente de la caja de control, Figura 21 & 22. Cuando se enciende, la luz verde parpadeara por 5 segundos después comenzara a correr. Los primeros ciclos serán lentos y después la puerta marchara a la velocidad establecida en la fábrica. Cuando se presiona el botón para abrir, envía un comando para abrir la puerta, si la puerta se cierra vea Fases del Motor. La segunda función es para restablecer la puerta cuando el Sistema de Detección de Rotaciones haya sido activado 3 veces. Cuando la puerta este en fase de fallo la luz parpadeará y la puerta no funcionará desde el comando de activación. La luz continuará parpadeando hasta que se presione el botón de OPEN/RESET.
Panel (Posterior) 4P y 1P solamente	El panel posterior es el panel a la orilla o el panel mas cercas a la pared. El panel sella la abertura en la pared, el piso y el panel principal. Los paneles pueden ser elevados y bajados al ajustar las tuercas el gancho del panel. Al ser impactados, los paneles se flexionan.
Abrazadera del Panel (Posterior) 4P y 1P solamente	El panel posterior está equipado con una abrazadera que permite empujar al panel principal empujar el panel posterior cuando la puerta se está abriendo y lo mantiene en su lugar mientras la puerta se abre. Cuando la puerta se cierra el panel posterior también se desliza y se cierra.
Panel (Principal)	El panel principal sella la abertura en la punta, el piso y la pared o el panel posterior. Los paneles pueden ser elevados y bajados al ajustar las tuercas de la abrazadera en el gancho del panel. Al ser impactada, los paneles se flexionan. Hay una opción disponible de un panel visor y para acentuar un panel de desgastes.
Plomar	Nivelar un objeto para que quede verticalmente.
Definición	Función
Kit Poly Lumber	El kit “poly lumber” es opcional, vea el criterio para la superficie de paredes en la Pagina 3, 4 o 6. El consiste en dos piezas verticales, una horizontal y una o dos 15” [381] piezas de “poly lumber” para montar el travesaño y sellos de la pared. También se incluye en el kit cuatro cabezas de taladro roscadas de 1/2” x 24” [13 x 610] para agujerar y atornillar el travesaño, cuatro anclas para concreto de 3/8” x 2 3/4” [10 x 70] , cuatro placas de respaldo de 6” x 6” [152 x 152], 6’ [1829] de 5/8”Ø [16] espuma, herrería para montar el “poly lumber” a la pared y los sellarlo.
Cable de Retención	El cable de retención fue diseñado para brindar un sellamiento superior al mantener los paneles apretados contra los sellos y la pared. Cuando la puerta es impactada, el cable se flexiona y permite que la puerta se desprenda.
Sellos	La puerta está equipada con el Sistema de Sellado de Aire Termal
Calzas	Anadir capas de material solido para nivelar o plomar un objeto.
Sistema de Detección de Rotaciones	El Sistema de Detección de Rotaciones detecta un objeto que este en la abertura de la puerta. Cuando la puerta se esta cerrando e impacta un objeto, la puerta retrocederá y se abrirá. Si este proceso sucede 3 veces, la puerta se abrirá y se mantendrá abierta y el botón verde de OPEN/RESET parpadeará. El botón parpadeara hasta que el botón se deje de presionar para restablecer la puerta. Debe encender para poner en marcha la puerta. Si la puerta sigue sin cerrar, revise para asegurarse que ninguno de los interruptores de límite estén atorados. Revise las razones siguientes por las cuales la puerta no quiera retroceder. a) Un objeto en la abertura. b) El interruptor de limite cerrado puesto muy retirad, la puerta no alcanza su límite y la punta se impacta. c) Los sellos del perímetro no están ajustados como es debido, los lados y parte superior están muy altos. Se escucha un rechinido cuando la puerta está cerrando, indicando que el sello está muy alto.
Control del Transformador	El transformador es un transformador de tri-voltaje que toma un voltaje de entrada de 208V, 230V, 380V, 415V y 460V y la convierte a 110VAC and 24VAC. Para puertas de 575V hay disponible un transformador opcional. a) 208V(Taps H3-H4) 6-7 Ohms b) 230V(Taps H2-H4) 6-7 Ohms c) 380V(Taps H3-H4) 15.6 Ohms d) 460V(Taps H1-H4) 18.2 Ohms e) 415V(Taps H2-H4) 16.1 Ohms f) 120V(Taps X1-X3) 1.4-2.5 Ohms g) 24V(Taps X1-X2) 1.5-2.4 Ohms
Bajar el Transformador	Para bajar el transformador es solo para aplicaciones de 575V. Este reduce el voltaje entrante del inversor a 230V.
Cambio de Voltaje	Para cambiar el voltaje en el campo, se necesita hacer lo siguiente. Remplace el inversor, motor, cambie los cables de las tomas del transformador y ventiladores de acuerdo al esquema eléctrico, si hay presentes sustituya la franja de descongelación de los calentadores del lado del motor.
2P, 3P, 2PN, 1P	2 Paneles, 4 Paneles, 2 Paneles Angosto y Un Panel

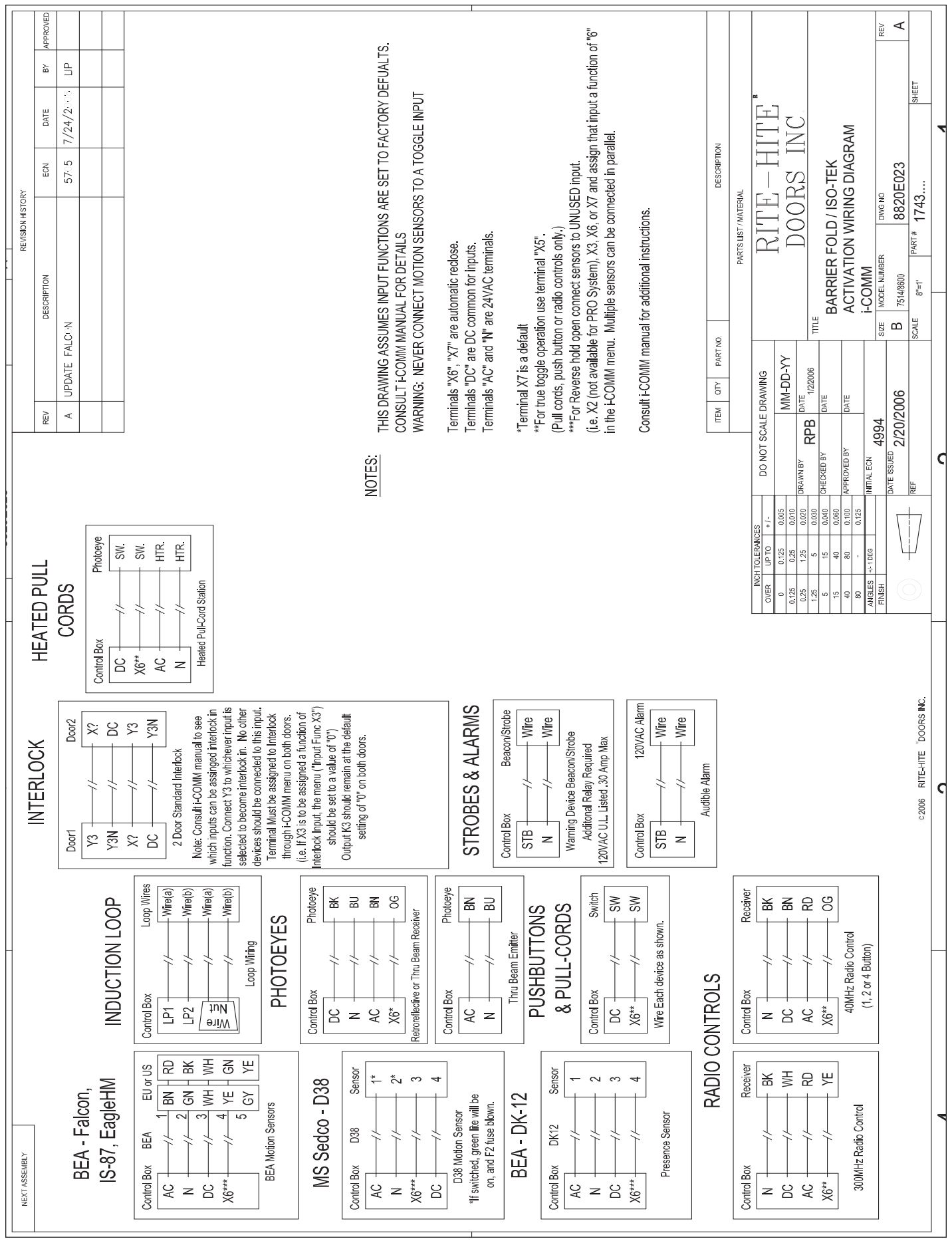
ESQUEMA DEL CAMPO DEL CABLEADO OBLIGATORIO



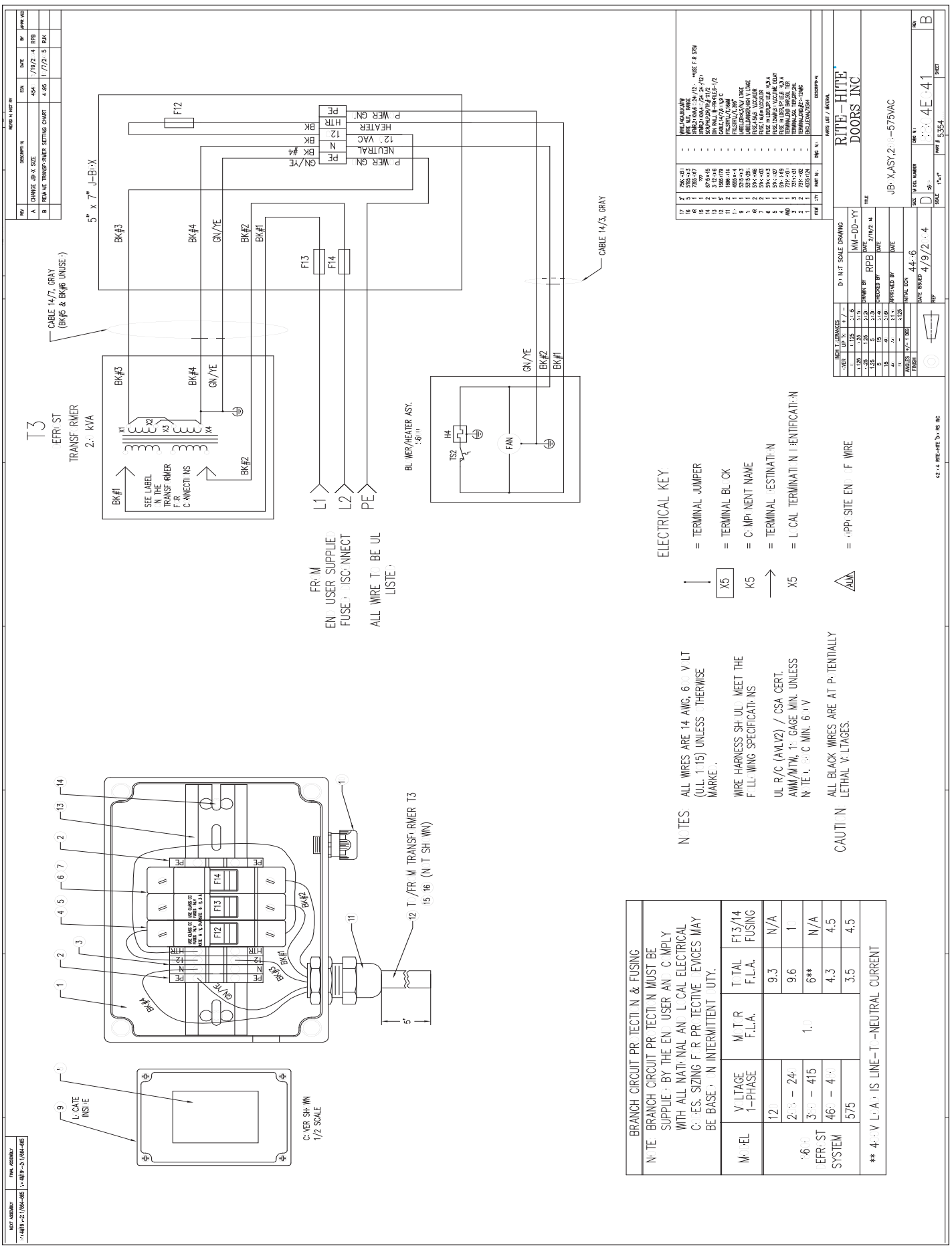
ESQUEMA DEL CABLEADO ELÉCTRICO



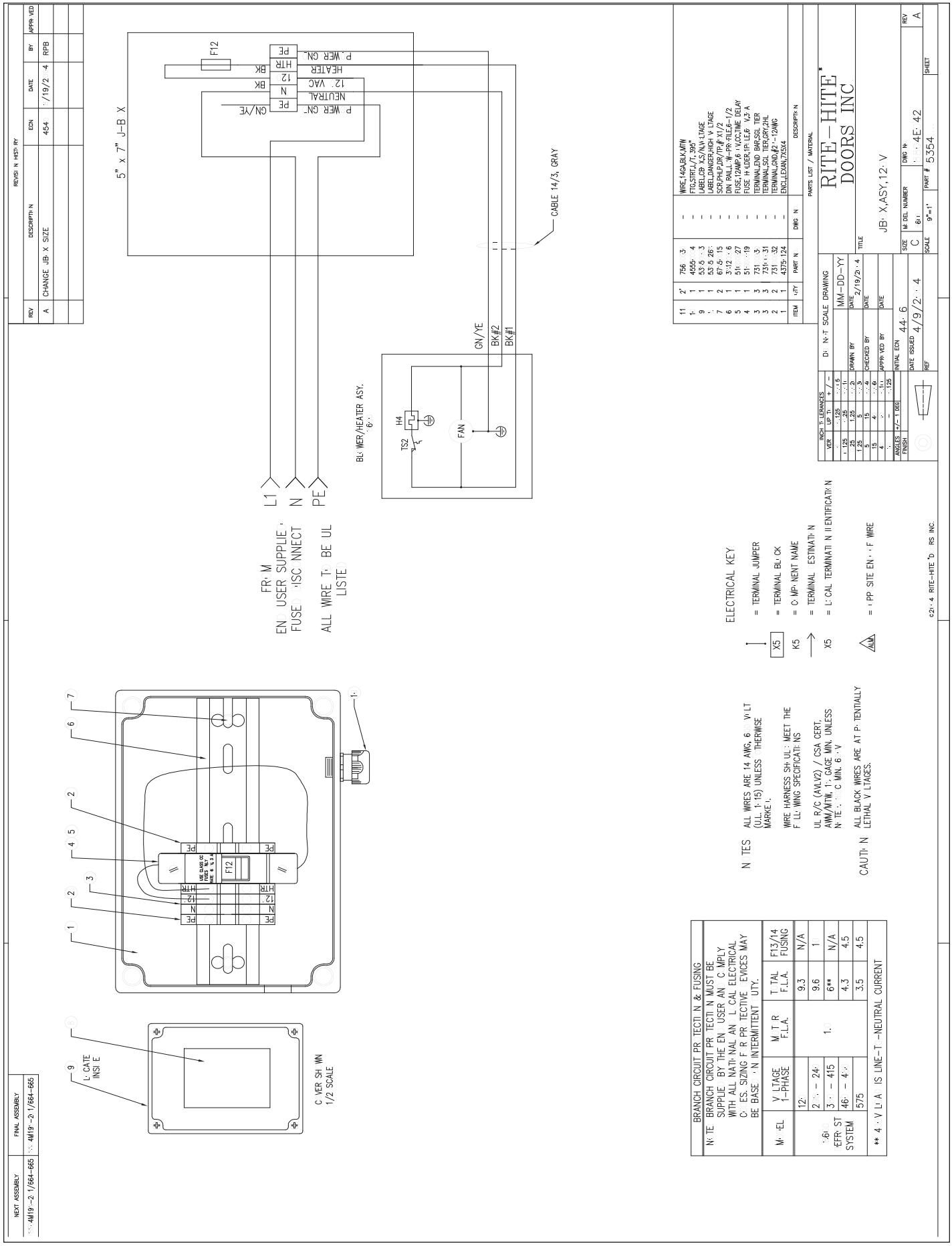
ESQUEMA DEL CABLEADO DE ACTIVACIÓN


REVISION HISTORY
REV | DESCRIPTION | ECN | DATE | BY | APPROVED
A | UPDATE FALCON | 57-5 | 7/24/2... | LIP
NOTES:
THIS DRAWING ASSUMES INPUT FUNCTIONS ARE SET TO FACTORY DEFUALTS.
CONSULT i-COMM MANUAL FOR DETAILS
WARNING: NEVER CONNECT MOTION SENSORS TO A TOGGLE INPUT
Terminals "X6", "X7" are automatic reclose.
Terminals "DC" are DC common for inputs.
Terminals "AC" and "N" are 24VAC terminals.
*Terminal X7 is a default
**For true toggle operation use terminal "X5".
(Pull cords, push button or radio controls only.)
***For Reverse hold open connect sensors to UNUSED input.
(i.e. X2 (not available for PRO System), X3, X6, or X7 and assign that input a function of "6" in the i-COMM menu. Multiple sensors can be connected in parallel.
Consult i-COMM manual for additional instructions.
INTERLOCK
2 Door Standard Interlock
Note: Consult i-COMM manual to see which inputs can be assigned interlock in function. Connect Y3 to whichever input is selected to become interlock in. No other devices should be connected to this input. Terminal Must be assigned to Interlock through i-COMM menu on both doors. (i.e. If X3 is to be assigned a function of Interlock Input, the menu ("Input Func X3") should be set to a value of "10")
Output K3 should remain at the default setting of "0" on both doors.
HEATED PULL CORDS
Heated Pull-Cord Station
INDUCTION LOOP
Loop Wiring
PHOTOEYES
Retroreflective or Thru Beam Receiver
Thru Beam Emitter
PUSHBUTTONS & PULL-CORDS
Wire Each device as shown.
RADIO CONTROLS
40MHz Radio Control (1, 2 or 4 Button)
300MHz Radio Control
BEA - Falcon, IS-87, EagleHM
BEA Motion Sensors
MS Sedco - D38
D38 Motion Sensor
*If switched, green lite will be on, and F2 fuse blown.
BEA - DK-12
Presence Sensor
STROBES & ALARMS
Warning Device Beacon/Strobe
Additional Relay Required
120VAC U.L. Listed, 30 Amp Max
Audible Alarm
ITEM | QTY | PART NO. | DESCRIPTION
PARTS LIST / MATERIAL
INCH TOLERANCES
OVER | UP TO | +/-
0 | 0.125 | 0.005
0.125 | 0.25 | 0.010
0.25 | 1.25 | 0.020
1.25 | 5 | 0.030
5 | 15 | 0.040
15 | 40 | 0.060
40 | 80 | 0.100
80 | - | 0.125
ANGLES +/-1DEG
FINISH
DO NOT SCALE DRAWING
MM-DD-YY
DRAWN BY RPB DATE 1/22/06
CHECKED BY DATE
APPROVED BY DATE
INITIAL ECN 4994
DATE ISSUED 2/20/2006
REF
RITE-HITE DOORS INC
SIZE B | MODEL NUMBER 7514/8600 | DWG NO 8820E023 | REV A
SCALE 8"=1' | PART # 1743... | SHEET
TITLE
BARRIER FOLD / ISO-TEK
ACTIVATION WIRING DIAGRAM
i-COMM
©2006 RITE-HITE DOORS INC.
NEXT ASSEMBLY

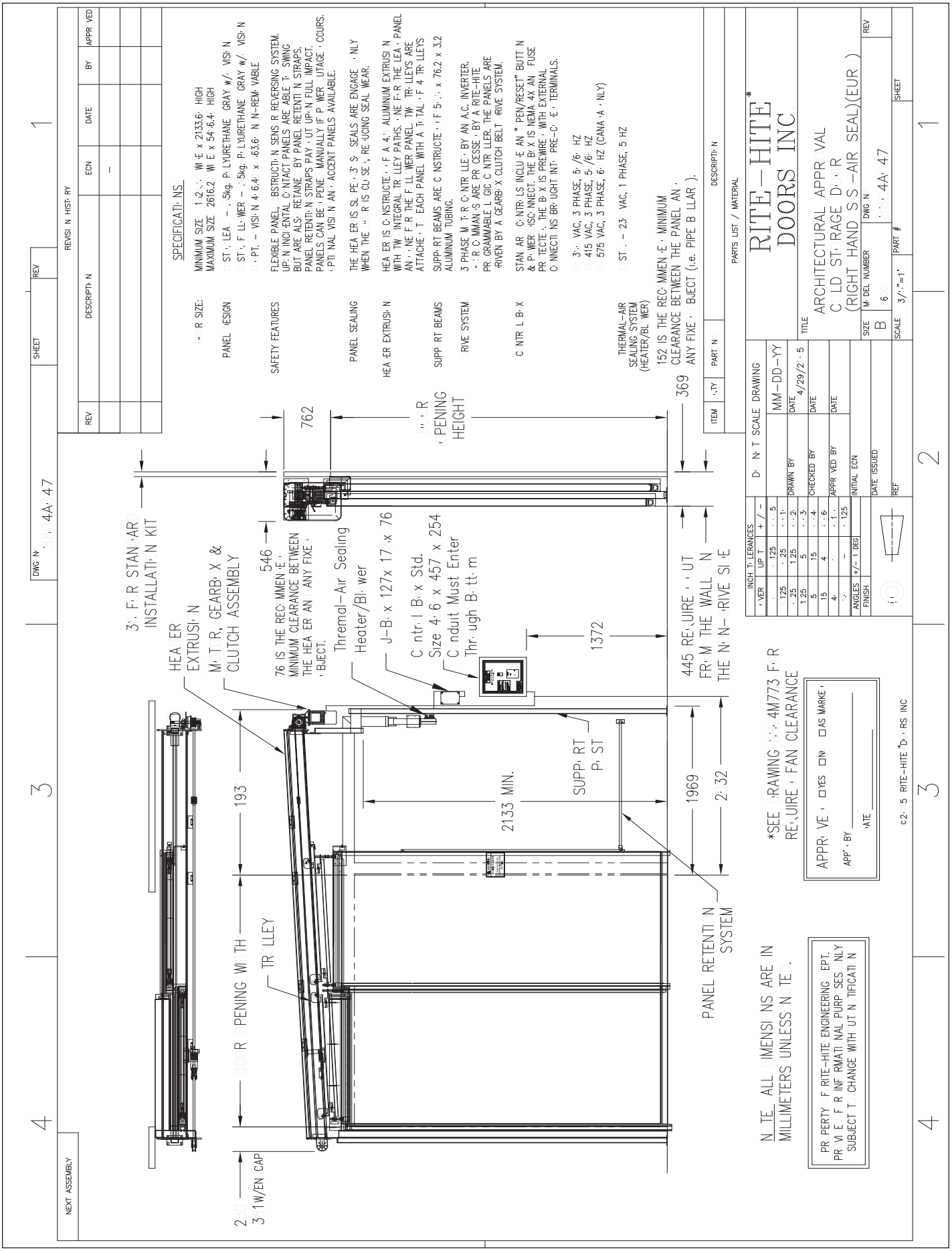
CABLEADO DE LA CAJA DE CONEXIONES (CON PASO PARA BAJAR EL TRANSFORMADOR)



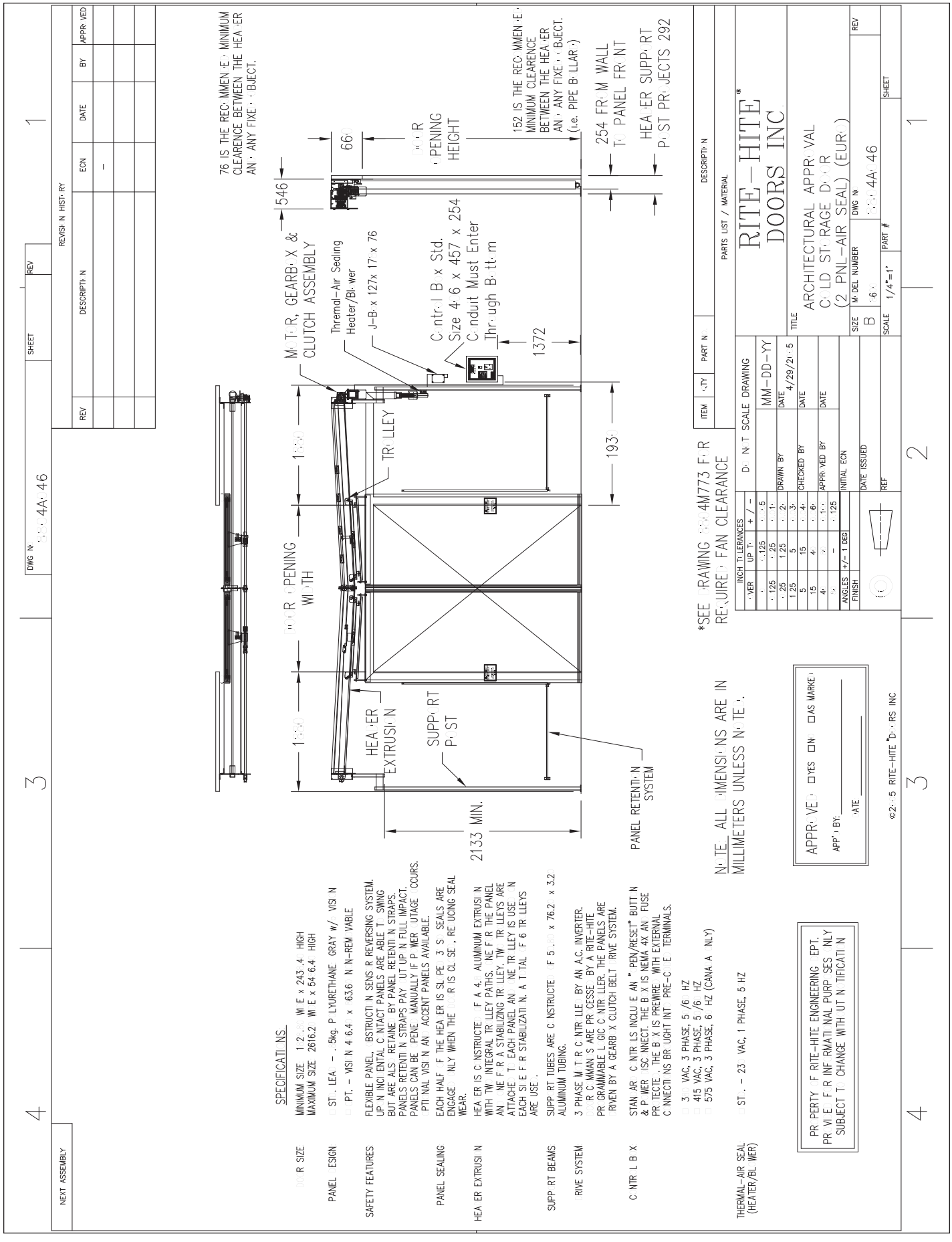
CABLEADO DE LA CAJA DE CONEXIONES



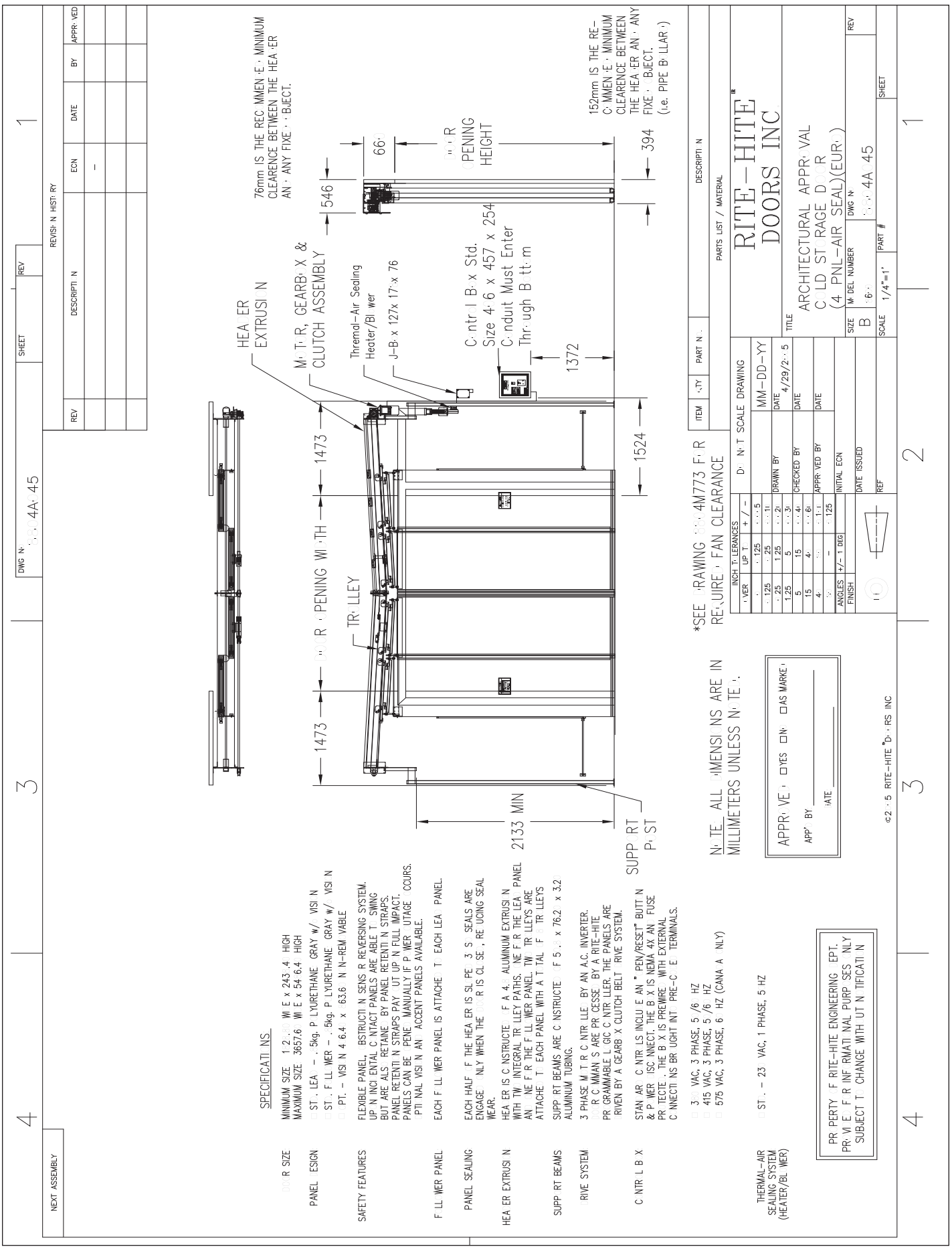
ESQUEMA ARQUITECTÓNICO DE UN PANEL



ESQUEMA ARQUITECTÓNICO DE 2 PANELES


REVISI N HIST RY
REV
DESCRIPTI N
ECN
DATE
BY
APPR VED
DWG N
SHEET
REV
NEXT ASSEMBLY
76 IS THE REC MMEN E MINIMUM CLEARANCE BETWEEN THE HEA ER AN ANY FIXE BJECT.
546
66
M T R, GEARB X & CLUTCH ASSEMBLY
Thremal-Air Sealing Heater/Bl wer
J-B x 127x 17 x 76
C ntr l B x Std. Size 4 6 x 457 x 254
C nduit Must Enter Thr ugh B tt m
R PENING HEIGHT
152 IS THE REC MMEN E MINIMUM CLEARANCE BETWEEN THE HEA ER AN ANY FIXE BJECT. (i.e. PIPE B LLAR)
254 FR M WALL T PANEL FR NT
HEA ER SUPP RT P ST PR JECTS 292
R PENING WI TH
TR LLEY
HEA ER EXTRUSI N
SUPP RT P ST
1372
193
2133 MIN.
PANEL RETENTI N SYSTEM
*SEE RAWING 4M773 F R RE URE FAN CLEARANCE
N TE ALL IMENSI NS ARE IN MILLIMETERS UNLESS N TE
APPR VE YES N AS MARKE
APP BY:
ATE
ITEM
QTY
PART N
DESCRIPTI N
PARTS LIST / MATERIAL
D N T SCALE DRAWING
MM-DD-YY
DRAWN BY
DATE 4/29/21 5
CHECKED BY
DATE
APPR VED BY
DATE
INITIAL ECN
DATE ISSUED
REF
INCH TOLERANCES
VER
UP TO
+ / -
ANGLES +/- 1 DEG
FINISH
TITLE
ARCHITECTURAL APPR VAL C LD ST RAGE D R (2 PNL-AIR SEAL) (EUR)
RITE-HITE DOORS INC
SIZE
M DEL NUMBER
DWG N
REV
B 6
4A 46
SCALE 1/4"=1"
PART #
SHEET
SPECIFICATI NS
R SIZE
MINIMUM SIZE 1 2 WI E x 243 4 HIGH
MAXIMUM SIZE 2616.2 WI E x 64 6.4 HIGH
PANEL ESIGN
ST LEA - .5kg. P LYURETHANE GRAY w/ VISI N
PT. - VISI N 4 6.4 x 63.6 N N-REM VABLE
SAFETY FEATURES
FLEXIBLE PANEL, BSTRUCTI N SENS R REVERSING SYSTEM. UP N INCI ENTAL C NTACT PANELS ARE ABLE T SWING BUT ARE ALS RETAINE BY PANEL RETENTI N STRAPS. PANELS RETENTI N STRAPS PAY UT UP N FULL IMPACT. PANELS CAN BE PENE MANUALLY IF P WER UTAGE COURS. PTI NAL VISI N AN ACCENT PANELS AVAILABLE.
PANEL SEALING
EACH HALF F THE HEA ER IS SL PE 3 S SEALS ARE ENGAGE NLY WHEN THE R IS CL SE , RE UCING SEAL WEAR.
HEA ER EXTRUSI N
HEA ER IS C NSTRUCTE F A 4. ALUMINUM EXTRUSI N WITH TW INTEGRAL TR LLEY PATHS. NE F R THE PANEL AN NE F R A STABILIZING TR LLEY. TW TR LLEYS ARE ATTACHE T EACH PANEL AN NE TR LLEY IS USE N EACH SI E F R STABILIZATI N. A T TAL F 6 TR LLEYS ARE USE .
SUPP RT BEAMS
SUPP RT TUBES ARE C NSTRUCTE F 5 x 76.2 x 3.2 ALUMINUM TUBING.
RIVE SYSTEM
3 PHASE M T R C NTR LLE BY AN A.C. INVERTER. R C MMAN S ARE PR CESSE BY A RITE-HITE PR GRAMMABLE L GIC C NTR LLER. THE PANELS ARE RIVEN BY A GEARB X CLUTCH BELT RIVE SYSTEM.
C NTR L B X
STAN AR C NTR LS INCLU E AN " PEN/RESET" BUTT N & P WER ISC NNECT. THE B X IS NEMA 4X AN FUSE PR TECTE . THE B X IS PREWIRE WITH EXTERNAL C NNECTI NS BR UGHT INT PRE-C E TERMINALS.
3 VAC, 3 PHASE, 5 /6 HZ
415 VAC, 3 PHASE, 5 /6 HZ
575 VAC, 3 PHASE, 6 HZ (CANA A NLY)
THERMAL-AIR SEAL (HEATER/BL WER)
ST - 23 VAC, 1 PHASE, 5 HZ
PR PERTY F RITE-HITE ENGINEERING EPT. PR VI E F R INF RMATI NAL PURP SES NLY SUBJECT T CHANGE WITH UT N TIFICATI N
©2 5 RITE-HITE D RS INC

– ESQUEMA ARQUITECTÓNICO DE 4 PANELES


HEADER EXTRUSION
MOTOR, GEARBOX & CLUTCH ASSEMBLY
Thermal-Air Sealing Heater/Blower
J-Box x 127x 177x 76
Control Box x Std. Size 406 x 457 x 254
Conduit Must Enter Through Bottom
TROLLEY
DOOR OPENING WIDTH
DOOR OPENING HEIGHT
76mm IS THE RECOMMENDED MINIMUM CLEARANCE BETWEEN THE HEADER AND ANY FIXED OBJECT.
152mm IS THE RECOMMENDED MINIMUM CLEARANCE BETWEEN THE HEADER AND ANY FIXED OBJECT. (i.e. PIPE BOLLARD)
1473
1524
1372
546
660
394
2133 MIN
SUPPORT POST
*SEE DRAWING 4M773 FOR REQUIRED FAN CLEARANCE
NOTE: ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS NOTED.
SPECIFICATIONS
DOOR SIZE
MINIMUM SIZE 1220 WIDE x 2438 HIGH
MAXIMUM SIZE 3657.6 WIDE x 5486.4 HIGH
PANEL DESIGN
STANDARD – .5kg. POLYURETHANE GRAY w/ VISION
STD. FULL WEDGE – .5kg. POLYURETHANE GRAY w/ VISION
OPT. – VISION 406.4 x 635 NON-REMOVABLE
SAFETY FEATURES
FLEXIBLE PANEL OBSTRUCTION SENSOR REVERSING SYSTEM. UPON INCIDENTAL CONTACT PANELS ARE ABLE TO SWING BUT ARE ALSO RETAINED BY PANEL RETENTION STRAPS. PANEL RETENTION STRAPS PAY OUT UPON FULL IMPACT. PANELS CAN BE PENETRATED MANUALLY IF POWER OUTAGE OCCURS. OPTIONAL VISION AND ACCENT PANELS AVAILABLE.
FULL WEDGE PANEL
EACH FULL WEDGE PANEL IS ATTACHED TO EACH LEAF PANEL.
PANEL SEALING
EACH HALF OF THE HEADER IS SLOPED 3 SEALS ARE ENGAGED ONLY WHEN THE DOOR IS CLOSED, REDUCING SEAL WEAR.
HEADER EXTRUSION
HEADER IS CONSTRUCTED OF A 4.5" ALUMINUM EXTRUSION WITH TWO INTEGRAL TROLLEY PATHS. ONE FOR THE LEAF PANEL AND ONE FOR THE FULL WEDGE PANEL. TWO TROLLEYS ARE ATTACHED TO EACH PANEL WITH A TOTAL OF FOUR TROLLEYS
SUPPORT BEAMS
SUPPORT BEAMS ARE CONSTRUCTED OF 5" x 76.2 x 3.2 ALUMINUM TUBING.
DRIVE SYSTEM
3 PHASE MOTOR WITH CONTROLLER AND A.C. INVERTER. ENCLOSURE COMMONS ARE PROCESSED BY A RITE-HITE PROGRAMMABLE LOGIC CONTROLLER. THE PANELS ARE DRIVEN BY A GEARBOX X CLUTCH BELT DRIVE SYSTEM.
CONTROLLER
STANDARD CONTROLLS INCLUDE AN "OPEN/RESET" BUTTON & POWER ISOLATE. THE BOX IS NEMA 4X AND FUSE PROTECTED. THE BOX IS PREWIRED WITH EXTERNAL CONNECTIONS BROUGHT INTO PRE-CUT TERMINALS.
☐ 380 VAC, 3 PHASE, 50/60 HZ
☐ 415 VAC, 3 PHASE, 50/60 HZ
☐ 575 VAC, 3 PHASE, 60 HZ (CANADA ONLY)
THERMAL-AIR SEALING SYSTEM (HEATER/BLOWER)
☐ STD. – 230 VAC, 1 PHASE, 50 HZ
PROPERTY OF RITE-HITE ENGINEERING DEPT. PROVIDED FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTIFICATION
APPROVED ☐ YES ☐ NO ☐ AS MARKED
APP'D BY _____
DATE _____
INCH TOLERANCES
OVER UP TO +/–
0 .125 .5
.125 .25 1
.25 1.25 2
1.25 5 3
5 15 4
15 4' 6
4' 10' 12
ANGLES +/– 1 DEG
FINISH
DO NOT SCALE DRAWING
MM-DD-YY
DRAWN BY DATE 4/29/25
CHECKED BY DATE
APPROVED BY DATE
INITIAL ECN
DATE ISSUED
REF
ITEM QTY PART NO. DESCRIPTION
PARTS LIST / MATERIAL
RITE-HITE DOORS INC
TITLE
ARCHITECTURAL APPROVAL CLOSE STORAGE DOOR (4 PNL–AIR SEAL)(EUR)
SIZE B
MODEL NUMBER 6
DWG NO 4A45
SCALE 1/4"=1"
PART #
SHEET
REV
NEXT ASSEMBLY
DWG NO 4A45
SHEET
REV
REVISION HISTORY
REV DESCRIPTION ECN DATE BY APPROVED
– –
©2025 RITE-HITE DOORS INC